



# Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

**6205**-е заседание

Пятница, 23 октября 2009 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Лё Лонг Минь ..... (Вьетнам)

Австрия .....	г-н Майр-Хартинг
Буркина-Фасо .....	г-н Кафандо
Китай .....	г-н Чжан Есуй
Коста-Рика .....	г-н Урбина
Хорватия .....	г-н Вилович
Франция .....	г-н де Ривьер
Япония .....	г-н Такасу
Ливийская Арабская Джамахирия .....	г-н Даббаши
Мексика .....	г-н Эллер
Российская Федерация .....	г-н Долгов
Турция .....	г-н Чорман
Уганда .....	г-н Ругунда
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Парем
Соединенные Штаты Америки .....	г-жа Дикарло

## Повестка дня

Положение в Тиморе-Лешти

Доклад Генерального секретаря об Интегрированной миссии Организации  
Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (S/2009/504)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).

09-57364 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

# **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

## **Положение в Тиморе-Лешти**

### **Доклад Генерального секретаря об Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (S/2009/504)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Австралии, Бразилии, Новой Зеландии, Филиппин, Португалии, Южной Африки, Швеции, Тимора-Лешти и Таиланда с просьбой пригласить их для участия в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Гутерриш (Тимор-Лешти) занимает место за столом Совета; представители других вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): От имени Совета я тепло приветствую заместителя премьер-министра Тимора-Лешти Его Превосходительство Жозе Луиша Гутерриша.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры г-ну Атулу Кхаре, Специальному представителю Генерального секретаря по Тимору-Лешти и главе Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти.

*Решение принимается.*

Я приглашаю г-на Кхаре занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2009/504, содержащий доклад Генерального секретаря об Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти.

На настоящем заседании Совет Безопасности заслушает брифинг г-на Атула Кхаре. Я предоставляю ему слово.

**Г-н Кхаре** (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за возможность представить шестой доклад (S/2009/504) Генерального секретаря об Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), охватывающий период с 21 января по 23 сентября 2009 года. Я хотел бы также с признательностью отметить присутствие заместителя премьер-министра Тимора-Лешти г-на Жозе Луиша Гутерриша на этом заседании.

Позвольте мне начать с событий, произошедших после 23 сентября. 7 октября совет министров одобрил проект закона о государственном бюджете на 2010 год на сумму приблизительно 639,9 млн. долл. США. Правительство отдает себе отчет в том, что оно должно диверсифицировать движущие факторы для экономического роста и создания рабочих мест, продолжая при этом уделять основное внимание решению таких проблем и вопросов, как крайняя нищета, безработица, создание инфраструктуры и развитие сельских районов. Правительство предложило также Всемирной туристской организации Организации Объединенных Наций направить в период с 10 по 21 ноября миссию технической помощи для проведения подробного обзора этого сектора. Президент Жозе Рамуш-Орта в стремлении повысить международный интерес к Тимору-Лешти и способствовать развитию туризма в стране организовал торжественную церемонию в связи со стартом «Тур де Тимор», очень успешной велогонки по пересеченной местности, в которой с 24 по 28 августа участвовало почти 300 велосипедистов со всего мира. 12 октября он сделал торжественное объявление о Международном соревновании по спортивному рыболовству, которое будет проводиться в конце ноября.

В Тиморе-Лешти 9 октября в целом в мирной обстановке были успешно проведены выборы в местные органы власти, при этом безопасность по всей стране обеспечивала полиция Организации Объединенных Наций и Национальная полиция Тимора-Лешти (НПТЛ). Предварительные результаты показывают, что в голосовании участвовало 67,75 процента зарегистрированных избирателей. Эти выборы были более сложными и проблемными, чем национальные выборы 2007 года, поскольку для каждой местной общины требовался свой бюллетень.

Способность избирательных органов Тимора-Лешти успешно организовать эти выборы продемонстрировала их растущие возможности и то, что общественность продолжает верить в демократические избирательные процессы. По сравнению с выборами 2007 года, вертолетная поддержка ИМООНТ была минимальной, и ожидается, что к национальным выборам 2012 года такая поддержка может понадобиться только для чрезвычайных ситуаций. Было несколько небольших инцидентов, связанных с насилием, но намного меньше, чем в 2007 году.

Я поздравляю избирателей Тимора, которые в ходе практически всей избирательной кампании называли своими главными заботами гражданский мир, водоснабжение, электричество, дороги и другую инфраструктуру, а также образование. По крайней мере, в одной местной общине горячо обсуждались также вопросы выбросов углекислого газа, глобальное потепление и озоновая дыра. Интегрированная группа поддержки выборов Организации Объединенных Наций, созданная нами и состоявшая из сотрудников ИМООНТ и Программы развития Организации Объединенных Наций, обеспечила возможность предоставления скоординированных консультаций и поддержки в формате «одного окна» в качестве «единой Организации Объединенных Наций» и обеспечила важные уроки для будущего.

Национальный парламент 13 октября обсудил предложение о вотуме недоверия, представленное ФРЕТИЛИН, единственной наиболее крупной партией, и ее союзником, партией Клибур Оан Тимор Асвайн, из-за их несогласия с освобождением Матернуша Бере. Это предложение не было принято, так как за него было подано 25 голосов, а против — 39, причем в день его обсуждения отсутствовал

только один член парламента. Премьер-министр Кай Рала Шанана Гужмау принимал участие в этом обсуждении, которое длилось весь день и транслировалось по национальному радио и телевидению. Эти прения явились позитивным шагом по пути обеспечения того, чтобы критические вопросы национального значения проходили через Национальный парламент и с ощутимым участием оппозиции. Разумеется, правовые вопросы вокруг этого дела могут должным образом рассматриваться только в компетентном суде. Мне было приятно отметить, что премьер-министр Гужмау заявил в своем выступлении, что «партии, которые составляют Альянс за парламентское большинство, не имеют особой заинтересованности в законе об амнистии».

Я верю, что все необходимые шаги, рекомендованные Генеральным секретарем в пункте 55 его доклада, скоро будут предприняты. ИМООНТ готова предоставить свою помощь и поддержку, в том числе Национальному парламенту. Моя Секция по правам человека и отправлению правосудия в переходный период, совместно с Группой по расследованию тяжких преступлений, 7 октября по просьбе Комитета А Национального парламента организовала семинар по международному уголовному праву, в частности в том, что касается положения в Тиморе-Лешти. Председатель Национального парламента Фернанду «Ласама» ди Араужу также мне сообщил, что доклады Комиссии по приему беженцев, установлению истины и примирению и Комиссии по установлению истины и добрососедских отношений, а также их рекомендации могут быть рассмотрены парламентом после его обсуждения в декабре проекта закона о государственном бюджете на 2010 год.

Еще одно важное и позитивное событие в отношении дел 2006 года, рекомендованных для судебного разбирательства Независимой специальной следственной комиссией, произошло 9 октября, когда двое подсудимых, признанные виновными в вооруженном нападении и незаконном ношении огнестрельного оружия, были приговорены к двум годам и восьми месяцам и одному с половиной году тюремного заключения, соответственно. Тем не менее они были оправданы по обвинению в убийстве, угрозе применения насилия и незаконном лишении свободы. Я надеюсь, что по завершении расследований по остающимся делам состоятся справедливые суды.

На различных форумах с участием политических лидеров и гражданского общества Тимора я постоянно четко подтверждал твердую позицию Организации Объединенных Наций, что в отношении таких серьезных преступлений, как геноцид, военные преступления и преступления против человечности, не может быть никакой амнистии или безнаказанности. ИМООНТ продолжает проводить расследование серьезных преступлений, совершенных в 1999 году, во исполнение резолюции 1704 (2006), очень эффективным с точки зрения затрат образом. Я согласен с президентом Рамуш-Ортой, что такие расследования должны также содействовать дальнейшему наращиванию потенциала следователей Тимора, особенно в области судебной медицины, и буду продолжать прилагать усилия с целью активного подключения граждан Тимора к следственному процессу.

Укрепление верховенства права потребует последовательных усилий со стороны жителей Тимора при постоянной поддержке международных партнеров.

Я хотел бы дать высокую оценку работе группы в составе четырех человек под руководством судьи Филлипа Рапозы по проведению независимой комплексной оценки потребностей судебного сектора. Президент, председатель национального парламента, премьер-министр и заместитель премьер-министра, присутствующий здесь сегодня, ознакомились с этим докладом. ИМООНТ также направила этот доклад Координационному совету в составе председателя апелляционного суда, министра юстиции и генерального секретаря. В соответствии со стратегическим планом для судебного сектора указания независимой комплексной оценки потребностей должны быть применены в процессе скоординированного и продуманного реформирования судебного сектора. Они также должны содействовать определению остро необходимой помощи и ее предоставлению международным сообществом.

Восстановление главной ответственности Национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ) за проведение полицейских операций будет продолжено в районе Викеке в конце ноября. В качестве поддержки реформирования сектора безопасности ИМООНТ также продолжает помогать тиморским национальным силам обороны (Ф-ФДТЛ); последний раз это был учебный курс, который транслировался в средствах массовой информации с 6 по

8 октября для определенной группы солдат Ф-ФДТЛ и гражданских сотрудников государственного секретариата по вопросам обороны, а также курс подготовки преподавателей, проведенный национальными и международными органами по правам человека с 12 по 14 ноября.

Я хотел бы попросить Совет проявить терпимость в рассмотрении тех нескольких вопросов, требующих внимания и вмешательства со стороны Совета, трактовка которых представлена мною после почти трех лет работы в Тиморе-Лешти.

Суждение, согласно которому всякое действие должно иметь результат, хорошо известно. Однако также верно и обратное утверждение о том, что результата не может быть без действий. Президент Рамуш-Орта и высшее руководство Тимора-Лешти не желают вечно зависеть от присутствия санкционированной Советом Безопасности операции или международных сил безопасности. Я также считаю, что долгосрочная устойчивость усилий Тимора-Лешти зависит от способности его собственных учреждений действовать демократически, ответственно и эффективно. ИМООНТ и страновая группа Организации Объединенных Наций на всех участках работы сознательно стремятся укрепить потенциал и надежность учреждений этого молодого государства.

Тем не менее наш подход к оказанию поддержки учреждениям Тимора-Лешти не предполагает нашу лидирующую роль во всех вопросах, и порой может создаваться впечатление, что эта поддержка вовсе отсутствует или она незначительна. Такой подход также означает нестабильность прогресса, поскольку прогресс зависит от динамики развития учреждений. Поэтому внезапные улучшения или ухудшения не должны вызывать бурную радость или глубокое отчаяние, соответственно. Необходима целенаправленная непрерывная работа.

Показателем успеха в Тиморе-Лешти будет не наличие или отсутствие кризисов, а реагирование на них и способы выхода из будущих кризисов. Необходимо добиться ответственного подхода к разрешению кризисных ситуаций, который безопасен для государства и, более того, дает возможность усилить социальную сплоченность и стимулирует развитие.

Техническая миссия по оценке, которую предстоит провести в Тиморе-Лешти, должна активно

сотрудничать с национальными властями, занимающимися своим собственным анализом присутствия Организации Объединенных Наций и международных сил безопасности, а также с политическими партиями и различными категориями членов гражданского общества. Будущее присутствие и роль международных сил безопасности должны быть тщательно учтены при планировании любых изменений состава и численности сил ИМООНТ. Организация Объединенных Наций и правительство Тимора-Лешти должны сообща согласовать критерии сокращения численности полиции ИМООНТ и изменения состава и численности Миссии для каждого этапа этого процесса. Перед началом каждого этапа с властями необходимо четко оговорить те виды поддержки, которые будет или не будет оказывать Организация Объединенных Наций. Властям и народу Тимора-Лешти не должно быть дано — прямо или косвенно — никаких ложных обещаний.

В то же время необходимо по-прежнему сознательно стимулировать сотрудничество с теми, кто в течение длительного времени оказывает двустороннюю или многостороннюю помощь Тимору-Лешти. К сожалению, я не располагаю временем, для того чтобы представить полный перечень ценной двусторонней и многосторонней помощи, однако я хотел бы привести несколько из недавних примеров.

За прошедшие четыре года вдвое увеличилась поддержка правительства Австралии Тимору-Лешти в рамках программы помощи иностранным государствам, так что только за последний год, например, было выделено более 9,2 млн. долл. США на реализацию программ обеспечения доступа к воде и улучшения санитарных условий. В отчетный период Организацией Объединенных Наций была направлена группа морских инженеров в целях содействия развитию инженерно-технического потенциала Ф-ФДТЛ и реализации гуманитарных проектов, особенно по восстановлению и строительству школ. Фонд содействия достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (S/2009/504, пункт 43), полностью финансируется Испанией. Одним из центральных партнеров остается Европейская комиссия; она предоставила средства на общую сумму 5,5 млн. долл. США учреждениям Организации Объединенных Наций на поддержку проектов укрепления социального мира и стабильности. Самый крупная программа Португалии — это программа в Тиморе-

Лешти. В рамках этой программы на работу во все 13 округов было направлено 120 инструкторов-педагогов, которые подготовили более 3000 учителей португальского языка для начальной школы и 2000 учителей для средней школы.

Я также должен признать огромное значение кубинских программ медицинской помощи и ликвидации неграмотности среди взрослого населения, а также важность двусторонней помощи многих стран Азии, особенно стран, входящих в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии. Япония, предоставляющая основную помощь в области развития инфраструктуры и сельской местности, недавно выделила грант на поддержку выборов в сусо, т.е. сельские советы. Лишь два дня назад премьер-министр Шанана Гужмау объявил о том, что Китай дополнительно выделил 30 миллионов юаней на модернизацию различных элементов инфраструктуры. Взаимодействие Организации Объединенных Наций с двусторонними и многосторонними донорами, в основе которого лежит продуманный стратегический подход, будет иметь решающее значение для выработки общего видения функций и обязанностей всех участников процесса.

Тимор-Лешти, будучи молодым малым островным государством, также должен решать вопросы охраны окружающей среды. Экологические последствия международного присутствия, таким образом, должны быть как можно менее серьезными. ИМООНТ по-прежнему прилагает усилия по сокращению энергопотребления и охране окружающей среды. Результатом этих усилий было сокращение использования топлива для генераторов на 7,8 процента, что позволило сэкономить порядка 285 000 долл. США, а также за годовой период, завершившийся в августе 2009 года, на 15 процентов по сравнению с прошлым годовым периодом был сокращен объем используемой для ксерокопирования бумаги.

Готовясь к завершению срока исполнения обязанностей Специального представителя Генерального секретаря по Тимору-Лешти, я хотел бы поблагодарить народ и руководителей Тимора-Лешти за ту доброту, с которой они меня принимали. Я был тронут добротой президента Жозе Рамуша-Орты, председателя национального парламента Фернандо «Лазамы» де Араужу, премьер-министра Шанана Гужмау и бывшего премьер-министра Мари Алкартири, лидеров всех политических партий и простых

тиморцев повсюду — от Дили до дальних деревень, куда практически невозможно добраться. Я благодарен им за то, что они придали новую силу моей вере в слова нашего Устава, а именно: улучшение условий жизни при большей свободе, — это то, к чему они так стремятся.

Кроме того, я хотел бы поблагодарить заместителей Специального представителя Генерального секретаря по Тимору-Лешти Финна Реске-Нильсена и Такахису Каваками, а также всех женщин и мужчин, которые служат в ИМООНТ и работают в страновой группе Организации Объединенных Наций, за то, что они ежедневно демонстрировали свою приверженность высоким идеалам Организации Объединенных Наций и оказанию помощи народу Тимора-Лешти. Точно так же огромное значение для нашей деятельности имела поддержка мужчин и женщин международных сил безопасности.

В заключение я хотел бы поблагодарить Совет Безопасности за его неизменные содействие и руководство. Я также хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за предоставленную мне возможность помогать тиморцам в этом историческом деле создания нации и государства.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Кхаре за брифинг.

Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра Тимора-Лешти Его Превосходительства г-ну Жозе Луишу Гутерришу.

**Г-н Гутерриш** (Тимор-Лешти) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, и Вашу страну со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Для меня большая честь вновь оказаться в этом зале, чтобы изложить членам Совета наше мнение о нынешнем развитии ситуации в Тиморе-Лешти, а также рассказать о некоторых соображениях и планах на ближайшее будущее.

Совет Безопасности занимается вопросом о положении в Тиморе-Лешти с декабря 1975 года. Минувло много десятилетий, и сообщая мы преодолели немало трудностей и решили много проблем. Сегодня мы живем в независимой, мирной и демократической стране.

День 12 октября стал днем испытания для нашего национального парламента на предмет его демократичности и подотчетности. Спикер парламен-

та Фернанду «Ласама» ди Араужу, лидер Демократической партии и член нынешней коалиции большинства, созвал заседание парламента для обсуждения предложения о вотуме недоверия правительству, которое было выдвинуто оппозиционной партией ФРЕТИЛИН. Как было заявлено, причина, по которой было внесено это предложение, заключалась в принятии правительством неконституционного и незаконного решения выпустить на свободу бывшего лидера боевиков, обвиняемого в причастности к расправе в церкви в районе Суаи в 1999 году. Оживленное обсуждение этого вопроса продолжалось почти весь день, и за его прямой телевизионной трансляцией следили тысячи жителей Тимора.

Премьер-министр Шанана Гужмао с успехом защитил действия правительства. Предложение было отвергнуто подавляющим большинством членов национального парламента. Решения были приняты на основе конституции нашей страны и исходя из наших национальных интересов. Бывший лидер боевиков был не освобожден, а перевезен в посольство Индонезии, поскольку является гражданином этой страны. На сегодняшний день он по-прежнему находится в посольстве Индонезии и ожидает, когда правовые процедуры будут завершены.

До моего приезда сюда 20 октября я и министр юстиции Лусия Лобату встретились с адвокатом защиты Сержиу Орнаем. Он проинформировал нас о том, что направил в суд два ходатайства с просьбой освободить его подзащитного по причине, связанной с состоянием его здоровья. Пока суд не принял никакого решения. Мы очень признательны правительству и посольству Индонезии в Дили за понимание юридической сложности этого дела.

13 октября был опубликован доклад, который составила группа независимой всеобъемлющей оценки потребностей в составе четырех судебных и юридических международных экспертов во главе с судьей Рапозой из Соединенных Штатов. Было сделано много рекомендаций; для выполнения некоторых из них потребуются многие годы. Часть рекомендаций уже включена в планы правительства. Я хотел бы процитировать представленные в докладе выводы:

«Как отмечается по всему докладу, был достигнут значительный прогресс по вопросу развития всеобщей судебной системы в Тимо-

ре-Лешти. Хотя ряд проблем и потребностей по-прежнему сохраняются, тиморцы, с которыми сотрудничала группа экспертов, проявили большую самоотверженность и приверженность. Хотя речь не идет о том, что население Тимора предусматривает необходимость получения дальнейших рекомендаций и помощи со стороны международного сообщества, перспектива самостоятельного управления судебной системой побуждает его к действию. К этой цели следует стремиться, она заслуживает того, чтобы усилия по ее достижению постоянно поддерживались международным сообществом».

Одной из основных проблем, с которой столкнулся народ Тимора-Лешти, стал кризис 2006 года. Около 150 000 его жителей покинули свои дома, в Дили и других районах были разбиты 65 палаточных лагерей для внутренне перемещенных лиц. С помощью Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), учреждений Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, Европейской комиссии и других партнеров министерство социальной солидарности смогло реинтегрировать всех внутренне перемещенных лиц и закрыть все их лагеря в этом году.

Правительство прилагает максимальные усилия и выделило 35,8 млн. долл. США для поддержки процесса реинтеграции. На сегодняшний день много домов внутренне перемещенных лиц восстановлены. Мы готовимся к выполнению второй части плана по оказанию помощи 16 500 зарегистрированным внутренне перемещенным семьям. К концу 2009 года мы окажем помощь в восстановлении в качестве компенсации за утраченную и разрушенную собственность.

Мы также разработали программу строительства социального жилья для престарелых, инвалидов, вдов и хронических больных. Всего в этом году будет построено 450 улучшенных традиционных домов. В следующем году мы продолжим реализацию этой программы, с тем чтобы улучшить жилищные условия для наших наиболее уязвимых граждан.

Мы также оказываем помощь бедным семьям, чтобы не допустить недоедания в период неурожая. В этом году мы оказали продовольственную по-

мощь почти 90 000 семей. Специальная программа была разработана для вдов и матерей-одиночек, особенно для тех из них, кто болеет и по каким-либо причинам не может зарабатывать и прокормить своих детей. Им оказывается помощь для того, чтобы они могли купить продукты, одежду и школьные принадлежности для детей. На сегодняшний день в рамках этой программы помощь оказывается 7050 семьям.

В этом году в рамках программы социального обеспечения помощь будет оказана почти 65 000 престарелых и в общей сложности 5355 инвалидам. На реализацию этой программы правительство выделило 16,25 млн. долл. США. С января по август этого года пенсию получили 3267 ветеранов и членов семей погибших. Потенциально в общей сложности помощь получают 12 540 человек. Правительство под руководством премьер-министра Гужмау полагает, что проведение этой социальной политики позволяет нам также инвестировать в укрепление стабильности и социальной гармонии в нашей стране.

Важность принципов социальной гармонии и стабильности, ценностей демократии и соблюдения верховенства права недавно подтвердили жители всех деревень Тимора-Лешти во время успешно и мирно прошедших выборов в сельские советы в этом месяце. Мы признательны учреждениям системы Организации Объединенных Наций и добровольцам из Организации Объединенных Наций и международного сообщества за их помощь. Тиморская Национальная избирательная комиссия успешно провела наблюдение за ходом выборов, а Технический секретариат по проведению выборов успешно их организовал.

Реформа в области безопасности является приоритетной задачей со времени прихода к власти нынешнего правительства. Был достигнут прогресс в области обороны. Сейчас в национальном парламенте рассматривается законопроект о национальной безопасности и национальной обороне. Была одобрена новая структура министерства обороны и безопасности, приняты законы о военной полиции и военной службе, внесены поправки в закон о военной службе. Продолжается обсуждение проектов новой структуры сил обороны Тимора-Лешти (Фалинтил-ФДТЛ), концепции и системы подготовки, а также новой концепции приема на службу.

В парламенте рассматривается законопроект о национальной безопасности, в котором определяются роль и обязанности соответствующих сил. Процесс направлен на обеспечение контроля со стороны гражданских лиц и создание профессиональных сил обороны и безопасности. Организация Объединенных Наций и правительство согласовали механизм постепенной передачи полномочий Национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ). Пока под контролем национальной полиции находятся три района и одно подразделение полицейской академии.

Инвестирование в человеческие ресурсы, более активное строительство инфраструктуры, предоставление техники и снаряжения и выплата зарплат персоналу сил обороны и безопасности помогут им в выполнении их обязанностей согласно нашей Конституции. Эта реформа — процесс долгосрочный. Некоторые специалисты и эксперты считают, что в плане продолжительности на него уйдет жизнь целого поколения, но мы уверены, что движемся в правильном направлении и с нужной скоростью.

В интересах достижения прочного и стабильного мира нам необходимо инвестировать в развитие страны. Мы вовсе не обделены природными ресурсами и поэтому смогли финансировать наш национальный бюджет за счет собственных средств. Поступления от добычи нефти и газа являются основной статьей наших доходов. Капитал нашего нефтяного фонда достиг в июле этого года суммы в размере 5 млрд. долл. США; годовой доход фонда составляет 4,17 процента.

Всего несколько дней назад в Буэнос-Айресе, Аргентина, в целях лучшей защиты наших интересов Тимор-Лешти стал членом Международного союза предприятий газовой промышленности. А в следующем году мы планируем учредить национальную газовую компанию и начнем инвестировать в создание базовой инфраструктуры, необходимой для развития нашей нефте- и газодобывающей промышленности.

Согласно данным Всемирного банка по мировой экономике, темпы экономического роста в Тиморе-Лешти в 2008 году составили 12,8 процента. В этом году мы надеемся выйти на уровень 8–9 процентов. В следующем месяце в национальном парламенте начнется обсуждение государственного

бюджета на 2010 год. Определены первоочередные национальные задачи в общей сложности в семи приоритетных областях: это дороги и водные ресурсы; продовольственная безопасность с акцентом на производительности; людские ресурсы и развитие; доступ к правосудию; социальные услуги и их децентрализация; благое управление; и общественная безопасность. Мы рассчитываем сохранять темпы нашего экономического роста. Мы будем инвестировать в необходимую для развития инфраструктуру. Мы будем создавать новые рабочие места для нашего народа. Мы будем по-прежнему инвестировать в образование, здравоохранение и обеспечение гендерного равенства.

В целях улучшения в плане исполнения бюджета, а также повышения эффективности и уровня профессионализма государственной службы парламент одобрил предложение правительства о создании комиссии гражданской службы, которая является независимым органом. Парламент одобрил также и предложение правительства о создании национальной антикоррупционной комиссии для предотвращения коррупции и борьбы с ней в государственных учреждениях и в нашем обществе.

С созданием и введением в действие всех этих систем и институтов мы сможем сказать миру, что как нация мы окончательно справились с конфликтом и с открытым сердцем приветствуем развитие.

В августе этого года по инициативе президента Республики г-на Рамуша-Орты была организована велогонка по Тимору. Участники международной велогонки проехали по деревням, горам и долинам нашей страны. Тысячи тиморцев вышли на дороги, улыбаясь, аплодируя и тепло приветствуя участников из многих стран. Президент Рамуш-Орта уже объявил об организации в следующем году международных соревнований по спортивному рыболовству. С помощью подобных инициатив мы надеемся создать новый улучшенный имидж нашей страны: образ мирного и добросердечного народа. Мы готовы поделиться с миром красотой нашей природы и наших людей.

Я хотел бы поблагодарить г-на Атула Кхаре, Специального представителя Генерального секретаря, за его огромный и бесценный вклад в дело мира, стабильности, демократии и гармонии в нашей стране. Мы глубоко признательны ему за его еженедельные встречи с президентом Рамушем-



Ортой, премьер-министром Шананой Гужмау, спикером Фернанду «Ласамой» и лидером оппозиции г-ном Мари Алкатири.

Я благодарю заместителей Специального представителя г-на Финна Реске-Нильсена и г-на Тахакису Каваками и всех сотрудников ИМООНТ за их постоянную поддержку. Я имел честь принимать участие вместе со Специальным представителем и его коллегами в работе Трехстороннего координационного форума и обсуждать угрозы и проблемы безопасности в Тиморе-Лешти. Мы многому научились у него. Мы — и я лично — уверены в том, что международное сообщество будет и впредь полагаться на его ум, опыт и знания. Мы желаем г-ну Кхаре и его семье доброго пути, какую бы миссию он ни выполнял и какие бы задачи он ни решал в будущем.

И наконец, как неоднократно заявлял президент Рамуш-Орта, присутствие и поддержка Организации Объединенных Наций будут по-прежнему необходимы Тимору-Лешти вплоть до 2012 года. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить правительства государств-членов Совета за их поддержку дела мира, стабильности, демократии, транспарентности, верховенства закона, гендерного равенства, прав человека, справедливости и развития в Тиморе-Лешти.

**Г-н Такасу** (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить г-на Атула Кхаре, Специального представителя Генерального секретаря, за его очень важный брифинг о прогрессе в усилиях по государственному строительству в Тиморе-Лешти. Я также приветствую присутствующего здесь Его Превосходительство г-на Жозе Луиша Гутерриша, заместителя премьер-министра Тимора-Лешти, и благодарю его за ценное заявление, с которым он выступил сегодня утром.

Прежде всего мы от всей души поздравляем правительство и народ Тимора-Лешти в связи с церемонией, посвященной празднованию десятой годовщины проведения всенародного референдума, состоявшейся 30 августа этого года. В течение прошедших десяти лет были периоды, которые никак нельзя назвать самыми благополучными для этой новой независимой страны; весной 2006 года целый ряд огромных проблем привел ее к кризису. Тем не менее твердая решимость и усилия народа Тимора-Лешти при поддержке Организации Объ-

единенных Наций и всего международного сообщества обеспечили этой стране возможности добиться успехов в продвижении к миру и стабильности.

Нас обнадеживает неуклонное развитие демократического правления в Тиморе-Лешти. Этот успех нашел яркое выражение в недавно прошедших по всей стране выборах в местные органы власти. Как отмечено в нашем докладе, избиратели, терпеливо ожидающие своей очереди осуществить свое право самим избрать своего местного руководителя, произвели на японских наблюдателей за проведением выборов большое впечатление. Это и есть демократия в действии. Мы надеемся, что культура демократии укоренится не только на национальном уровне, но и на муниципальном и на местном уровнях. Мы высоко оцениваем важную поддержку Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), которая способствовала успешному проведению этих выборов.

Это — здоровая демократическая страна, где политические лидеры могут открыто обмениваться мнениями и аргументами в парламенте. Мы ценим и поддерживаем усилия Специального представителя Генерального секретаря и его заместителей, предпринимаемые в знак уважения суверенитета Тимора-Лешти с целью осуществления ежедневных контактов с политическим руководством страны и оказания ему содействия в решении проблем в рамках демократического процесса.

С помощью ИМООНТ и благодаря ее неустанным усилиям положение в плане безопасности меняется в сторону большей стабильности. Среди прочего, нас особенно радуют такие положительные сдвиги, как закрытие всех лагерей для внутренне перемещенных лиц без крупных инцидентов, судебный процесс над лицами, подозреваемыми в организации нападений на президента и премьер-министра в 2008 году, и реинтеграция так называемых петиционеров. Мы согласны с осторожной, но все же оптимистической, оценкой, содержащейся в докладе Генерального секретаря (S/2009/504).

Стабильная ситуация в плане безопасности стала возможной благодаря присутствию ИМООНТ с самого ее создания в августе 2006 года. ИМООНТ временно осуществляла правоохранительные функции и содействовала перестройке Национальной полицейской службы Тимора-Лешти. Нас радует тот факт, что в результате этих усилий создана по-

лицейская академия, а Национальная полицейская служба вновь недавно приступила к выполнению своих обязанностей в трех округах. Япония поддерживает принятый подход в том плане, что передача ответственности Национальной полицейской службе должна происходить в соответствии не с искусственно установленными сроками, а с тем, отвечает ли она одобренным критериям. Мы хотели бы стать свидетелями дальнейшего прогресса на основе такого подхода и в других округах. Как подчеркивается в резолюции 1867 (2009), необходимо сделать упор на четком распределении функций национальной полиции и обороны — Тиморских национальных сил обороны (Ф-ФДТЛ).

Мы, разумеется, признаем ту важную роль, которую подразделения Ф-ФДТЛ сыграли в процессе достижения независимости. Однако для создания стабильного и процветающего демократического государства Тимора-Лешти необходимо также решить задачу по определению новой роли, которая отводится вооруженным силам страны в мирное время, и установить над ними эффективный гражданский контроль. Учитывая опыт, приобретенный после второй мировой войны, мы в Японии убеждены в важности гражданского контроля над вооруженными силами, что является одним из основополагающих элементов стабильности и процветания государств. Мы хотели бы отметить положительный вклад, который внес заместитель Специального представителя Генерального секретаря по поддержке сектора безопасности и вопросам законности, в обсуждение в парламенте проектов трех законов, касающихся сферы безопасности.

Мы считаем, что поддержка, которую оказывает Организация Объединенных Наций Тимору-Лешти, приносит свои плоды. Тимор-Лешти выходит из периода чрезвычайного положения и вступает на путь перехода к самостоятельно поддерживаемой стабильности, верховенству праву, функционирующей правовой системы и социально-экономическому развитию. В стране наблюдается прочный экономический рост. Возможно, в ближайшем будущем появится возможность пересмотреть структуру ИМООНТ, с тем чтобы она лучше соответствовала нынешним потребностям страны.

Естественно, все еще есть отдельные элементы, за которыми нужен тщательный надзор, и нам следует избегать поспешных действий, способных подорвать успех, достигнутый на сегодняшний

день. Поэтому мы надеемся на прибытие миссии по технической оценке, рекомендации которой будут включены в следующий доклад Генерального секретаря. Было бы целесообразно включить в этот доклад обзор той роли, которую могла бы взять на себя Миссия в процессе построения мира и государства в средней и долгосрочной перспективе.

И, наконец, я хотел бы воздать должное г-ну Кхаре за его личный вклад в то, чего достигли он и его сильная команда в ИМООНТ с 2006 года. Мы весьма сожалеем, что г-н Кхаре должен вскоре покинуть Миссию, и желаем ему всяческих успехов в его будущей работе. Мы убеждены, что ИМООНТ будет продолжать делать все возможное для поддержки Тимора-Лешти в его усилиях продвинуться по пути государственного строительства, проложенному г-ном Кхаре. Япония, являясь неизменным сторонником и добрым соседом Тимора-Лешти, сделает все от нее зависящее для поддержки процесса успешного создания государства.

**Г-н Парэм** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Тимору-Лешти г-на Кхаре за его брифинг. Насколько я знаю, это его последнее выступление перед тем, как он покинет в декабре свой пост, поэтому я очень хотел бы поблагодарить его за все его усилия на посту Специального представителя Генерального секретаря, а на самом деле, еще и до этого. Я рад приветствовать присутствующего в этом зале заместителя премьер-министра Гутерриша и выразить ему и его правительству признательность за их усилия по обеспечению устойчивой безопасности и развития в Тиморе-Лешти.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2009/504), за отчетный период наблюдались радующие признаки продолжающегося прогресса. В частности, успешное проведение местных выборов 9 октября стало свидетельством относительной стабильности и безопасности, в условиях которых сейчас живет Тимор-Лешти, а также способности политического руководства развивать демократический процесс решительно, но мирным путем. Мы также приветствуем отмеченный в докладе Генерального секретаря прогресс, выразившийся в достижении среднесрочных контрольных показателей для Тимора-Лешти. Особенно радует тот факт, что местная полиция успешно возобновила выполнение

правоохранительных функций в трех отдельных районах. Нельзя не отметить, что в результате такой передачи власти уровень преступности не вырос и не было никаких беспорядков. Мы надеемся, что передача правоохранительных функций властям Тимора-Лешти будет продолжена и в оставшихся районах.

Прогресс в этой области является результатом усилий полицейского компонента Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), направленного для оказания помощи в укреплении потенциала национальной полиции. Я хотел бы поблагодарить правительства Австралии и Новой Зеландии за их ценную и продолжающуюся работу в этом направлении. Что касается более широкой реформы сектора безопасности, то мы согласны с выводами, содержащимися в докладе Генерального секретаря о том, что необходима большая ясность в отношении роли и ответственности национальных сил обороны. Отсутствие такой ясности может в будущем подорвать все усилия по реформе сектора безопасности. Мы также рады прогрессу, достигнутому по контрольным показателям в трех других областях: правосудие и верховенство закона, демократическое управление и согласованные усилия в области социально-экономического развития. Все это свидетельствует о том, что потенциал Тимора-Лешти в этих сферах растет.

Несмотря на прогресс, отмеченный в ряде областей, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть: нужно делать больше и быстрее, чтобы решить проблему борьбы с безнаказанностью тех, кто замешан в военных преступлениях, преступлениях против человечности и геноциде. Мы отмечаем ценную работу, проделанную Группой ИМООНТ по расследованию тяжких преступлений, но следует сделать упор на еще более серьезном продолжении этих усилий и на ускоренном рассмотрении оставшихся дел. Нас по-прежнему беспокоят сообщения о нарушениях прав человека со стороны национальных сил безопасности Тимора-Лешти. Мы настоятельно призываем сделать все возможное, чтобы провести расследование по этим заявлениям, и добиться, чтобы виновные предстали перед судом. Защита прав человека и создание жесткого механизма подотчетности имеют важное значение для развития прочной демократии в Тиморе-Лешти.

Доклад Генерального секретаря подтверждает, что миссия по технической оценке посетит Тимор-Лешти в целях изучения среднесрочных вариантов более эффективной конфигурации ИМООНТ. Это станет важной возможностью подумать о том, как ИМООНТ могла бы наилучшим образом распределить ресурсы для выполнения оставшихся задач, и мы ожидаем предложений Генерального секретаря, которые он сделает на основе этих рекомендаций. Мы признаем, что любые корректировки в отношении полицейского компонента ИМООНТ должны осуществляться постепенно, шаг за шагом, но также необходимо, чтобы структура ИМООНТ и ее размеры отражали прогресс на местах, в том числе и наметившиеся позитивные подвижки в области безопасности в целом.

Наша цель по-прежнему заключается в том, чтобы Тимор-Лешти мог стоять на собственных ногах перед лицом будущих вызовов. Для достижения этой цели нужны постоянные усилия и поддержка со стороны международного сообщества, в том числе поддержка ИМООНТ. Однако с учетом нашей глобальной цели было бы также правильным наращивать усилия по постепенной передаче обязанностей властям Тимора-Лешти.

**Г-н Урбина** (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Атула Кхаре за его выступление и отдать ему должное за его ценные усилия в оказании поддержки народу Тимора-Лешти. Я хотел бы выразить мою признательность заместителю премьер-министра Гутерришу за его участие в сегодняшних утренних прениях.

Итоги последнего десятилетия в Тиморе-Лешти свидетельствуют о впечатляющих достижениях в области государственного строительства и установления мира. Окрепили институты безопасности страны, что подтверждается передачей правоохранительных функций силам национальной полиции. Развивается демократический процесс — так, вслед за президентскими выборами в 2007 году, недавно прошли местные выборы. В частности, мы отмечаем усилия страны по обеспечению социально-экономического развития и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в сфере начального образования и здравоохранения. Мало-помалу Тимор-Лешти достигает устойчивости.

Хотя прогресс налицо, по-прежнему сохраняются две вызывающие озабоченность проблемы: медленные темпы укрепления верховенства права и, как мы уже заявляли в ходе предыдущих дебатов, формирование армии, необходимость в которой четко не определена. Что до верховенства права, то здесь произошли два события, которые вызывают у нас беспокойство: продолжающаяся критика правовой системы, которая подрывает легитимность демократических институтов, и случай передачи обвиняемого, скрывавшегося от правосудия, в руки индонезийских властей в нарушение установленной судебной процедуры. Наша делегация считает, что решения политических органов, принятые после этого инцидента, не оправдывают действий, подрывающих нормы закона. Наряду с развитием институтов необходимо поощрять культуру демократии и верховенство права.

В контексте реформы сектора безопасности мы также считаем важным рассмотреть роль армии. Президент Рамуш-Орта любезно разъяснил нам обстоятельства, оправдывающие создание военного аппарата, и он также в общих чертах рассказал нам о своих личных задумках. В этой связи мы призываем тиморские власти определить четкий круг задач для армии, имеющей явно небольшую ценность с точки зрения обороны. А раз так, ее функции должны выходить за пределы просто военной деятельности. Она должна принимать участие в преобразованиях и играть свою роль в процессе государственного строительства. Охрана границ, борьба с возрастающей торговлей людьми, в которой Тимор-Лешти становится центром транзита, поддержка местных общин, строительство объектов социальной инфраструктуры и участие в ликвидации последствий стихийных бедствий — это небольшой перечень задач, выполняя которые эта небольшая армия могла бы восполнить обществу те жертвы, на которые оно идет в условиях жесткой ограниченности ресурсов.

Успешный опыт Тимора-Лешти позволяет Организации Объединенных Наций сделать важные выводы относительно той роли, которую Организация может и должна играть в вопросах обеспечения мира и государственного строительства. Во-первых, деятельность Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти свидетельствует о важности своевременного начала проведения операций по поддержанию мира, выполнения миростроительных

задач и всестороннего укрепления взаимосвязи между этими двумя видами деятельности.

Необходимо также подчеркнуть важность участия Организации Объединенных Наций в постконфликтном сотрудничестве в целях создания и укрепления местного потенциала. Это как раз то, что Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти делает в отношении безопасности, правосудия и учреждений управления в Тиморе-Лешти, помогая гарантировать прочный мир и возможный успешный вывод миссии Организации Объединенных Наций путем укрепления местных учреждений.

Я не могу не отметить, что пример Тимора-Лешти говорит о необходимости формирования прочных, динамичных и разносторонних отношений между международным сообществом и местным руководством. Процессу миростроительства в Тиморе-Лешти характерно тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и странами региона. Заинтересованность и руководящая роль народа Тимора-Лешти позволили ему воспользоваться стратегическим преимуществом, полученным благодаря помощи международного сообщества, и решительно и с полной ответственностью взяться за строительство своей страны. Совет Безопасности и Организация должны изучить важный опыт Тимора-Лешти и пользоваться им.

**Г-н Кафандо** (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Мы благодарны делегации Вьетнама за организацию этого обсуждения доклада Генерального секретаря (S/2009/504) об Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ). Мы также хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Атула Кхаре за его сообщение. Мы также высоко оцениваем участие в этом обсуждении заместителя премьер-министра Тимора-Лешти г-на Жозе Луиша Гутерриша.

Приятно отметить, что правительство и народ Тимора-Лешти при поддержке ИМООНТ и системы Организации Объединенных Наций упорно продолжают строить стабильную, демократическую и процветающую страну. Об этом однозначно свидетельствовала та атмосфера спокойствия, которая царила во время празднования десятой годовщины референдума. Следует сказать, что этому в большой мере содействовали прогресс в укреплении демо-

кратических механизмов, а также законодательная и институциональная база демократического управления.

Дух диалога и патриотический подъем, вызванные инициативами президента Рамуша-Орты и премьер-министра Гужмау в решении вопросов общенационального значения — инициативами, которые были одобрены политической оппозицией во время рассмотрения проектов законов в парламенте страны, — заслуживают похвалы и свидетельствуют о решимости политических сил поставить национальные интересы выше групповых соображений. Мы надеемся, что эта ситуация будет способствовать дальнейшему упрочению национального примирения. Народ должен участвовать в этом процессе, потому что в конечном итоге именно он будет нести ответственность за строительство своей страны.

Мы приветствуем строгую политику проверки и аттестации сотрудников национальной полиции, которая является гарантией авторитета этого института и будет, безусловно, улучшать климат доверия между правительством и народом. Мы также приветствуем тот факт, что ответственность за поддержание правопорядка отныне берет на себя Национальная полиция. В этом плане мы поддерживаем точку зрения Специального представителя Генерального секретаря в отношении необходимости придерживаться четырех критериев, определенных в пункте 9 доклада, и четко определить полномочия каждой из сил, действующих в секторе безопасности.

С этой точки зрения мы приветствуем укрепление нормативно-правовой базы, которая регулирует работу полиции, включая введение в действие нового основного закона. Однако для достижения желаемых результатов необходимо определить порядок выполнения нового закона Национальной полицией и полицией Организации Объединенных Наций. Одновременно необходимо осуществить все инициативы, направленные на укрепление сектора безопасности. Этих целей, правда, можно будет достичь лишь при условии реалистичного и последовательного подхода ко всем инициативам и их адекватного финансового обеспечения.

Несмотря на широкую деятельность ИМООНТ во многих секторах, поощрение и защита прав человека заслуживают более сильной поддержки, в

том числе в области борьбы с безнаказанностью, исполнения приговоров и выплаты компенсаций пострадавшим и их семьям. Что касается незавершенных расследований, то тут необходимо приложить все усилия для ликвидации препятствий, сдерживающих следствие. На уровне судебной системы принятие соответствующих нормативных актов, в том числе нового уголовного кодекса и закона о насилии в семье, дало большие положительные результаты. Теперь их надо применять в полной мере. Мы надеемся, что консультации, которые Программа развития Организации Объединенных Наций и ИМООНТ провели по вопросу о потребностях судебной системы, приведут к разработке стратегического плана и законопроекта о механизмах традиционного правосудия.

Поиски мира и стабильности также предполагают устойчивое социально-экономическое развитие, приносящее пользу населению, особенно его наиболее уязвимым категориям. Поэтому для сокращения масштабов бедности и повышения уровня жизни очень важно обеспечить, чтобы в дополнение к проводимой политике правительство включило в свои программы развития цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Работа по включению гендерных и возрастных потребностей в круг основных потребностей населения заслуживает похвалы и должна продолжаться. Социально-экономическое развитие также требует создания рабочих мест для молодежи, в том числе в сельских районах. Мы призываем партнеров и частный сектор продолжать оказывать правительству поддержку в осуществлении его программ развития инфраструктуры, сельских районов и людских ресурсов. Укрепление сельскохозяйственного производства, особенно путем модернизации сельского хозяйства, может в долгосрочной перспективе позволить создать самый прочный фундамент экономики и открыть широкие инвестиционные возможности.

В числе вопросов, которые необходимо решить, — положение внутренне перемещенных лиц и семей, проживающих во временных убежищах, которые требуют реинтеграции и реабилитации. Наконец, нас тревожат частые стихийные бедствия, которые создают серьезные препятствия на пути устойчивого развития. Именно поэтому мы настоятельно призываем партнеров Тимора-Лешти и меж-

дународное сообщество в целом продолжать поддерживать правительство Тимора-Лешти.

Несомненно, что в Тиморе-Лешти достигнут значительный прогресс. Однако требуются дополнительные усилия для закрепления этих достижений и поддержки идущего в стране процесса.

В заключение мы должны воздать должное г-ну Атулу Кхаре. В связи с тем что он собирается уйти с поста руководителя ИМООНТ, моя делегация хотела бы воздать ему должное и пожелать всяческих успехов в будущем. Мы хотели бы также воздать должное всем сотрудникам ИМООНТ и, в более общем плане, учреждениям Организации Объединенных Наций за их приверженность оказанию помощи тиморскому народу в его стремлении к миру и развитию. Мы также приветствуем важный вклад соседних стран в рамках регионального сотрудничества.

**Г-н Чжань Есуй** (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая приветствует присутствие на нынешнем заседании заместителя премьер-министра Тимора-Лешти Гутерриша, и мы благодарим его за выступление. Мы также благодарим Специального представителя Генерального секретаря г-на Кхаре за его исчерпывающее выступление.

Мы с удовлетворением отмечаем, что с начала года ситуация в Тиморе-Лешти остается спокойной и стабильной под руководством президента Рамуша-Орты и его правительства. Политический диалог между политическими фракциями активизировался, а обеспечение социальной стабильности стало важной составляющей консенсуса между лидерами фракций. Произошло снижение различных видов преступности, и достигнуты позитивные результаты в решении проблемы внутренне перемещенных лиц. Национальная полиция Тимора-Лешти с помощью Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) постепенно берет на себя обязанности по поддержанию правопорядка.

Ключом к эффективному реагированию на различные проблемы, стоящие перед страной являются меры, принимаемые всеми фракциями, в частности правительством и ФРЕТИЛИН, которые должны оставить в стране прежние разногласия и всемерно сотрудничать. Мы высоко оцениваем усилия премьер-министра Гужмау и Специального представителя Генерального секретаря Кхаре по со-

действию налаживанию диалога между фракциями. Мы призываем фракции ставить на первое место интересы страны и ее населения и использовать нынешнюю благоприятную возможность для восстановления мира и достижения развития, чтобы мобилизовать все население страны на строительство государства.

Достижение прочного мира и безопасности в стране потребует энергичных усилий по развитию экономики и повышению уровня жизни людей. Мы заметили, что, несмотря на благоприятную динамику экономического роста, ситуация до сих пор остается нестабильной. Такие проблемы, как нищета и высокая безработица, могут пагубно сказаться на стабильности и развитии страны.

В нынешних условиях мы поддерживаем усилия правительства Тимора-Лешти, которые, продолжая укреплять социальную стабильность, уделяют приоритетное внимание созданию инфраструктуры и наращиванию потенциала людских ресурсов на основе улучшения экономического положения и повышения уровня занятости, с тем чтобы эффективно устранить те факторы, которые способствуют дестабилизации общества. Международное сообщество должно также продолжать предоставлять всевозможную помощь для ускорения процесса государственного строительства в Тиморе-Лешти.

Что касается мандата и состава ИМООНТ, то мы отметили, что как Генеральный секретарь, так и Специальный представитель Кхаре считают, что в настоящее время мы должны сохранить ее нынешний состав и что реконфигурация штатного расписания и состава должна проводиться поэтапно. Мы поддерживаем это предложение. В то же время мы также полагаем, что для обеспечения общественной безопасности в Тиморе-Лешти в свете реалий, сложившихся в стране, и с учетом мнений всех заинтересованных сторон, Организация Объединенных Наций должна сосредоточиться на укреплении потенциала полиции самостоятельно обеспечивать правопорядок и на подготовке полицейских и передаче полицейских функций. Мы надеемся, что ИМООНТ, демонстрируя уважение к мнению правительства Тимора-Лешти, сумеет, в конечном счете, спокойно уйти из страны. Это послужит хорошим примером при формировании миротворческих операций и осуществления стратегии выхода.

И Китай, и Тимор-Лешти являются членами большой семьи государств Азиатско-Тихоокеанского региона. Поэтому мы пристально следим за развитием событий в стране и поддерживаем там мир, стабильность и развитие. На недавней встрече с премьер-министром Шананой Гужмау премьер Государственного совета Китая Вэнь Цзябао заявил, что Китай предоставит Тимору-Лешти в качестве безвозмездной помощи 30 миллионов юаней. Мы готовы продолжать оказывать помощь этой стране в меру своих сил.

Наконец, я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить г-на Кхаре за весомый вклад в поддержание мира и стабильности в стране в период нахождения на своем посту. Мы желаем ему всяческих успехов.

**Г-н Чорман** (Турция) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать заместителя премьер-министра Тимора-Лешти Его Превосходительство г-на Жозе Луиша Гутерриша и поблагодарить его за выступление. Мы считаем честью его сегодняшнее присутствие среди нас.

Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2009/504) и Специального представителя Генерального секретаря г-на Атула Кхаре как за его выступление, так и за его неустанные усилия по оказанию помощи Тимору-Лешти. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное г-ну Кхаре за отличную работу, сделанную им на посту руководителя Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) и пожелать ему всяческих успехов в его будущих начинаниях.

Благодаря не только ИМООНТ, но и, разумеется, жизнестойкости и решимости народа и правительства Тимора-Лешти страна отметила 30 августа десятую годовщину проведения общенародного опроса, который привел к независимости. Мы воздаем должное правительству за то, что мирное празднование стало возможно всего через три года после кризиса 2006 года и через полтора года после страшных нападений на президента и премьер-министра. Значительная стабилизация обстановки позволила тиморцам решить такие ключевые вопросы, как дальнейшее укрепление государственных институтов и демократического правления, а также принятие важного законодательства для борьбы с коррупцией.

Мы приветствуем тот факт, что 9 октября 2009 года состоялись местные выборы, которые прошли успешно и без серьезных инцидентов, что доказывает, что население Тимора привержено курсу на демократию и что политические партии проявляют уважение к демократическим принципам и процессам.

Мы также рады, что с февраля прошлого года ситуация в области безопасности в Тиморе-Лешти постоянно улучшается, одновременно с достижением значительного прогресса в решении проблем внутренне перемещенных лиц (ВПЛ). Нас очень радует, что к концу августа 65 лагерей ВПЛ в Дили и Баукау были официально закрыты. Мы надеемся, что процесс передачи национальной полиции Тимора-Лешти полицейских функций ИМООНТ будет и далее проходить также плавно, как до сих пор. В этой связи мы рады отметить, что возобновление выполнения основных полицейских функций Национальной полицией Тимора-Лешти (НПТЛ) в трех округах и в полицейском подготовительном центре не привело к росту преступной деятельности.

Мы продолжаем выступать в поддержку поэтапного подхода, которого придерживается Генеральный секретарь в этом вопросе, и приветствуем дальнейший прогресс, достигнутый в проведении регистрации, проверки и аттестации НПТЛ в соответствии с процедурами, регулирующими работу полиции. Очень важно наращивать прогресс в реформировании сектора безопасности, укреплении внутренней безопасности и национальной безопасности, а также в принятии стратегии национальной безопасности. Улучшение работы сектора правосудия и его институтов имеет не менее важное значение.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря, несмотря на эти значительные достижения, сохраняются такие основные проблемы, способствовавшие возникновению кризиса 2006 года, как нищета, безработица, отсутствие эффективного режима защиты земельных и имущественных прав и слабая развитость сектора правосудия, что создает серьезные проблемы, которые необходимо целенаправленно решать в целях утверждения стабильности в Тиморе-Лешти.

Учитывая уже достигнутый на сегодняшний день прогресс, мы уверены в том, что, в конечном

счете, Тимор-Лешти преодолест все эти проблемы. Однако для этого необходимо продолжать национальный диалог и добиваться обеспечения единства. Поэтому мы присоединяемся к призыву Генерального секретаря о том, чтобы парламент и правительство продолжили усилия по налаживанию широкого процесса консультаций. Мы также считаем, что Тимор-Лешти по-прежнему нуждается в поддержке международного сообщества в его стремлении к миру, стабильности и процветанию. В этой связи мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря относительно сохранения нынешней численности и состава ИМООНТ. Рекомендации технической миссии по оценке, которая посетит Тимор-Лешти в январе будущего года, будут иметь критически важное значение для решения вопроса о внесении возможных корректировок, касающихся мандата и численности ИМООНТ.

В заключение позвольте мне еще раз воздать должное главным участникам процесса нормализации обстановки, а именно народу и правительству Тимора-Лешти, и пожелать им дальнейших успехов.

**Г-н Ругунда (Уганда)** (*говорит по-английски*): Мы хотели бы присоединиться к другим членам Совета и поприветствовать заместителя премьер-министра Тимора-Лешти Его Превосходительство г-на Жозе Луиша Гутерриша. Мы благодарим его за выступление. Мы также благодарим Специального представителя Генерального секретаря г-на Атула Кхаре за проведенный им брифинг.

Из доклада Генерального секретаря (S/2009/504) и выступления заместителя премьер-министра, которое мы только что выслушали, становится ясно, что в Тиморе-Лешти были достигнуты позитивные результаты. Однако, в то же время очевидно, что, несмотря на этот прогресс, необходимо по-прежнему сосредоточивать внимание на ключевых стратегических областях.

Мы с удовлетворением отмечаем, что Тимор-Лешти добивается прогресса в осуществлении реформы сектора безопасности, о чем, в частности, говорит начало процесса поэтапной передачи тиморской полиции полномочий по поддержанию правопорядка. Мы по-прежнему надеемся на достижение дальнейшего прогресса в завершении такой передачи в соответствии с согласованными критериями. Необходимо приложить все возможные усилия для оказания поддержки тиморской полиции

в достижении ключевых критериев, в первую очередь в том, что касается наличия необходимых оперативных и материально-технических ресурсов.

Мы также отмечаем, что, несмотря на прилагаемые усилия по содействию становлению тиморской армии, существенного прогресса на этом направлении достигнуто не было. Поэтому мы согласны с замечанием Генерального секретаря относительно того, что ключевыми задачами правительства остаются определение самостоятельной роли для тиморских военнослужащих в условиях мирного времени и конкретизация их взаимоотношений с силами тиморской полиции, а также создание механизмов отчетности.

Все это вопросы, которые необходимо будет решить для обеспечения долгосрочной стабильности этой страны.

Беспокойство и интерес у Уганды вызывает проблема внутренне перемещенных лиц. Мы рады отметить, что благодаря позитивным изменениям ситуации в сфере безопасности удалось добиться прогресса в улучшении положения внутренне перемещенных лиц, в первую очередь в Дили и Баукау. Вместе с тем сохраняется необходимость в урегулировании чреватых дестабилизацией вопросов восстановления — например, проблем, касающихся жилищных условий, земельных и имущественных прав.

В отношении сферы отправления правосудия хотелось бы указать на возможные последствия освобождения Матернуша Бере. Тот факт, что был поставлен вопрос о вынесении «вотума недоверия» правительству, свидетельствует о том, насколько политически острым этот вопрос является для различных групп тиморского населения. Главное в этой ситуации — принять целенаправленные меры для того, чтобы не допустить торжества безнаказанности.

Важно, чтобы правительство Тимора-Лешти при поддержке международного сообщества взяло на себя главную ответственность за восстановление экономики страны, обеспечение ее безопасности и развития. Международное сообщество должно оказать поддержку и содействие развитию национальных институтов с целью формирования национальных кадров, способных взять на себя лидирующую роль во всех аспектах национального развития. Это — важнейшее условие обеспечения устойчиво-



го развития страны. В этой связи с удовлетворением отмечаем, что тиморцы все чаще берут на себя ответственность и руководящие функции в рамках процесса национального развития.

И, наконец, мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Кхаре и весь персонал Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) за усилия, которые они прилагают в осуществлении мандата ИМООНТ.

Поскольку это последнее выступление в Совете г-на Атула Кхаре в качестве главы ИМООНТ, Уганда хотела бы выразить ему особую признательность за проявленную им преданность делу и приверженность оказанию помощи народу Тимора-Лешти. Г-н Кхаре сделал очень много на этом поприще, и мы желаем ему всяческих успехов в его будущих начинаниях.

**Г-н Долгов** (Российская Федерация): Мы также признательны Специальному представителю Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-ну Атулу Кхаре за представление доклада о деятельности Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) (S/2009/504) и оценку ситуации в этой стране. Мы благодарим заместителя премьер-министра Тимора-Лешти г-на Гутерриша за содержательное выступление.

В обстановке стабильности и безопасности в нынешнем году восточнотиморцы отметили десятую годовщину проведения всенародного референдума. Хотим поздравить народ и руководство Тимора-Лешти с этой знаменательной датой. За время становления государственности Дили пришлось столкнуться с серьезными вызовами и кризисными явлениями. Однако этому молодому государству удалось преодолеть многие трудности при эффективной поддержке Организации Объединенных Наций и международного сообщества.

С удовлетворением отмечаем достижение существенного прогресса в устранении последствий кризиса 2006 года. В результате открылись хорошие возможности для продвижения национального диалога и примирения. В этом месяце успешно прошли выборы в местные органы власти при поддержке со стороны ИМООНТ. Настал момент для реализации других первоочередных задач на пути становления государства — таких как укрепление институтов

государственной власти и органов безопасности, установление законности и правопорядка, развитие системы судопроизводства, обеспечение социально-экономического развития, искоренение нищеты, трудоустройство населения, улучшение ситуации с правами человека. Достижение этих целей возможно только при условии объединения усилий и сотрудничества между всеми политическими силами страны и гражданским обществом.

Укрепление национальных сил безопасности имеет первостепенное значение для восстановления стабильности в стране и является важным индикатором самостоятельности государства. Мы приветствуем начало процесса передачи ответственности за поддержание правопорядка от Миссии Организации Объединенных Наций полицейским силам Тимора-Лешти. Немаловажно, что график передачи ответственности осуществляется на основе совместно выработанных с Дили критериев готовности полицейских подразделений, а не искусственно определенных сроков.

Несмотря на достигнутый в ряде областей прогресс, стабильность и безопасность, которые поддерживаются в настоящее время в основном за счет ооновского присутствия, носят хрупкий характер. Потенциальную угрозу составляют социально-экономические трудности, проблемы безнаказанности, прав человека, слабость институтов судопроизводства, а также целый ряд других проблем. С учетом этих обстоятельств мы разделяем точку зрения Генерального секретаря о целесообразности сохранения нынешней численности Миссии Организации Объединенных Наций без изменений до конца ее текущего мандата. Ожидаем дальнейших рекомендаций о реконфигурации Миссии в следующем докладе Генерального секретаря.

Хотели бы выразить главе ИМООНТ г-ну Кхаре, а также всем сотрудникам Миссии признательность за профессионализм и самоотверженные усилия в выполнении их мандата. К сожалению, как мы понимаем, приближается завершение выполнения г-ном Кхаре своих обязанностей на этом высоком посту, и мы хотим пожелать ему успехов и дальнейшей плодотворной деятельности. Уверены, что его опыт и знания еще будут востребованы на ниве Организации Объединенных Наций.

В составе полицейского компонента ИМООНТ несут службу полицейские из России. Моя страна

будет и в дальнейшем поддерживать деятельность этой Миссии и ее взаимодействие с властями и народом Тимора-Лешти.

**Г-н Вилович** (Хорватия) (*говорит по-английски*): Хорватия весьма признательна заместителю премьер-министра Жозе Гутерриша за личное участие в наших прениях и хотела бы выразить признательность ему и Специальному представителю Атулу Кхаре за их вклад в сегодняшние прения по вопросу о Тиморе-Лешти.

Хорватия присоединяется к заявлению Европейского союза, которое будет сделано позднее.

Хорватия приветствует последний очередной доклад Генерального секретаря о Тиморе-Лешти (S/2009/504), представленный Специальным представителем Кхаре. Это очень своевременный доклад, опубликованный по завершении очень важного этапа истории этой страны. Десятая годовщина исторического голосования Тимора-Лешти за независимость 30 августа была знаменательной вехой, свидетельствующей о том, какой долгий путь прошел тиморский народ за такое короткое время. Мы также помним тех, кто погиб в ходе насилия, ставшего следствием кризиса 2006 года, включая тех, кто работал в составе находившейся там Миссии Организации Объединенных Наций.

Мы также отмечаем важный вклад, внесенный миссиями Организации Объединенных Наций со времени провозглашения независимости страны, а также неустанные усилия соответствующих специальных представителей и их сотрудников, направленные на поддержку усилий в области государственного строительства, осуществляемых народом Тимора-Лешти. Мы подтверждаем нашу полную поддержку народа Тимора-Лешти и настоятельно призываем его неуклонно проводить в жизнь свои важные начинания, несмотря на текущие политические, институциональные и социально-экономические проблемы.

Мы проводим заседание сегодня, в момент, когда ситуация в области безопасности в Тиморе-Лешти остается спокойной, для того чтобы проанализировать прогресс, достигнутый с февраля этого года в важнейших областях деятельности в рамках продленного мандата Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ). Мы отмечаем оценку Генерального секретаря относительно того, что отмечен даль-

нейший нарастающий прогресс в четырех порученных Миссии приоритетных областях.

Обеспечение долгосрочной безопасности и стабильности Тимора-Лешти зависит от национальных институтов в области безопасности, функционирующих на основе профессионального подхода и подотчетности. Поэтому Хорватию обнадеживает тот факт, что в течение отчетного периода эта задача была главным предметом озабоченности тиморского руководства. Мы приветствуем их действия по укреплению организационных основ учреждений безопасности и правовых рамок сектора безопасности, а также активизацию усилий по выработке национальной политики в области безопасности.

Тиморские власти должны и в дальнейшем в полной мере использовать опыт ИМООНТ в ходе реализации этого процесса. Эти реформы, в случае их правильной подготовки и осуществления, позволят провести всеобъемлющую реорганизацию сектора безопасности, дополненную необходимым гражданским контролем, наличием верховенства права, транспарентности и усиленных механизмов внутренней подотчетности обоих учреждений безопасности. Это будет способствовать дальнейшему осуществлению комплексного подхода к функциям в области безопасности и обороны при четком определении важных задач, возлагаемых как на Национальную полицию Тимора-Лешти (НПТЛ), так и на ФАЛИНТИЛ — национальные силы обороны Тимора-Лешти (Ф-ФДТЛ).

Хорватия с большим интересом выслушала информацию г-на Кхаре о прогрессе в ходе передачи НПТЛ основных полицейских функций. Хотя был достигнут определенный прогресс в возобновлении основных полицейских функций, важно, чтобы этот процесс неуклонно продолжался, чтобы обеспечить постоянное общественное доверие в условиях нынешней стабильной ситуации в области безопасности.

По мере развития ситуации на месте Хорватия полностью поддерживает проведение периодических обзоров возможных конфигураций численности полицейского компонента ИМООНТ, с тем чтобы обеспечить надлежащую корректировку ее потенциала. В связи с этим мы с нетерпением ожидаем поездки в Тимор-Лешти в ближайшие месяцы миссии по проведению технического обзора и ее последующих выводов. Однако, по нашему мне-

нию, на этом решающем этапе нынешнюю деятельность полицейского компонента ИМООНТ следует пока что оставить без изменений. Он продолжает играть важную роль в правоохранительной деятельности в переходный период, до тех пор, пока не будет полностью восстановлена НПТЛ. Приняв на себя функцию осуществления эффективного надзора в тех округах, которые уже переданы национальной полиции, ИМООНТ могла бы гарантировать, чтобы возобновление выполнения национальной полицией полицейских функций проходило спокойно и без инцидентов.

Нас обнадеживают сообщения о прогрессе, достигнутом в области прав человека, включая систематическое укрепление судебной системы и вступление в силу важных законов. Мы высоко оцениваем решение Координационного комитета высокого уровня под руководством президента Рамуша-Орты провести независимую всеобъемлющую оценку потребностей. Это могло бы создать возможности для осуществления скоординированного и тщательно продуманного подхода к реформе сектора правосудия и помогло бы определить те сферы, которые нуждаются в первоочередной международной помощи. Мы с нетерпением ожидаем появления этих рекомендаций в ближайшем будущем.

Однако долгосрочное укрепление мира в Тиморе-Лешти не может иметь место в условиях отсутствия благоприятной ситуации, характеризующейся наличием надежной и функционирующей судебной и пенитенциарной системы и соблюдением принципа верховенства права.

Успешное проведение местных выборов 9 октября стало еще одной важной вехой в продвижении страны к формированию культуры политического диалога и демократического управления. Мы надеемся, что народ Тимора-Лешти использует это в качестве позитивного импульса в целях дальнейшего развития своего демократического процесса, центральное место в котором принадлежит политическому диалогу.

Кроме того, Хорватия отмечает успехи, достигнутые к настоящему времени тиморскими властями в решении серьезной проблемы, являющейся следствием кризиса 2006 года, а именно проблемы перемещенных внутри страны лиц. Мы особенно приветствуем сообщения о том, что правительство закрыло лагерь в Дили и Баукау.

Памятуя о серьезных социально-экономических проблемах, с которыми сталкивается сегодня Тимор-Лешти, важно, чтобы в интересах долгосрочного укрепления мира и стабильности в стране правительство прилагало более согласованные усилия для повышения качественного уровня жизни всего народа Тимора-Лешти. Такие усилия должны также включать в себя прочные решения, целью которых является смягчение ситуаций, способных дестабилизировать обстановку, после того как будет решена проблема перемещенных внутри страны лиц. В связи с этим, возможно, следует уделять более пристальное внимание объединению усилий в области миростроительства, целью которых является всеобщее участие в общественной жизни и сплоченность всего тиморского народа посредством осуществления долгосрочного устойчивого развития.

Генеральный секретарь в своем последнем очередном докладе подчеркнул непреклонную решимость народа Тимора-Лешти обеспечить себе мирное и стабильное будущее, в особенности после кризиса 2006 года и нападений 2008 года. В этой связи ИМООНТ играет крайне важную роль в восстановлении и поддержании стабильности и в важных областях реформы сектора безопасности, демократического управления, верховенства права и социально-экономического развития.

Однако, с учетом того, что значительные проблемы, сохраняющиеся после событий 2006 года, могут представлять серьезную опасность для долгосрочной стабильности и развития страны, Хорватия, как и другие государства-члены, считает необходимым продолжение международного присутствия и помощи в ближайший период. В этом отношении присутствие Организации Объединенных Наций, под умелым руководством ИМООНТ, может и в дальнейшем играть важную роль в оказании помощи усилиям тиморского народа в области государственного строительства в четырех предусмотренных мандатом приоритетных областях.

И наконец, поскольку это последний брифинг Специального представителя Кхаре в Совете в его официальном качестве, Хорватия хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить ему признательность за его неустанные усилия и умелое руководство Миссией. Мы желаем ему всего наилучшего в его будущих начинаниях.

**Г-н Эллер** (Мексика) (*говорит по-испански*): Моя делегация рада приветствовать заместителя премьер-министра Жозе Луиса Гутерриша, которому мы выражаем нашу признательность за прогресс, достигнутый в его стране, и за хорошие отношения, которые он поддерживал с присутствующей в стране структурой Организации Объединенных Наций на протяжении прошедшего десятилетия.

Мы также очень признательны Специальному представителю Генерального секретаря по Тимору-Лешти г-ну Атулу Кхаре за представление доклада (S/2009/504). Пользуясь этой возможностью, я хотел бы еще раз поблагодарить его за проводимую им и его коллегами прекрасную работу по оказанию поддержки правительству Тимора-Лешти. Они разработали комплексную модель, которую целесообразно использовать в работе Организации Объединенных Наций в других регионах мира. Мы хотели бы выразить ему глубокую признательность за эту работу и пожелать ему всяческих успехов в будущем.

По прошествии буквально нескольких месяцев после того, как мы отмечали десятую годовщину проведения референдума в Тиморе-Лешти, который заложил основу для обретения страной независимости, нам приятно отмечать, что в стране сложилась стабильная обстановка и ведется работа по укреплению системы управления. Нет сомнений в том, что благодаря поддержке, оказываемой Организацией Объединенных Наций правительству Тимора-Лешти, страна получила возможность самой определять свое будущее. В этой связи мы полагаем, что Тимору-Лешти следует и далее пользоваться преимуществами присутствия в стране Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) и оказываемой ею поддержки для того, чтобы добиваться прогресса в решении таких вопросов, как безопасность, правосудие, права человека, развитие и демократическое управление.

Когда Совет Безопасности проводил заседание для обсуждения вопроса о ситуации в Тиморе-Лешти 19 февраля (см. S/2009/PV.6085), Мексика указала на важность укрепления механизмов транспарентности и подотчетности в государственном секторе. Сегодня мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что парламент принял закон об учреждении комиссии по борьбе с коррупцией и что документы о ратификации Конвенции Организации

Объединенных Наций против коррупции сданы на хранение. Эти шаги будут способствовать дальнейшему укреплению демократического управления в стране.

Мы также признательны ИМООНТ за оказываемую поддержку в процессе передачи полномочий по осуществлению руководства, с тем чтобы национальная полиция могла взять на себя обязанности по поддержанию правопорядка, которые в настоящее время выполняет Миссия. Мы считаем, что полная передача должна произойти после окончательного выполнения критериев, изложенных в соглашении, подписанном между Специальным представителем Кхаре и премьер-министром Гужмау, причем особое внимание необходимо уделить аттестации должностных лиц страны Организацией Объединенных Наций и обеспечению того, чтобы национальная полиция пользовалась доверием своих общин и была укреплена в качестве одного из институтов, с тем чтобы она могла осуществлять реальный контроль.

Нам хорошо известно, что на пути, ведущему к укреплению законности и порядка и обеспечению прав человека, по-прежнему возникает много препятствий. Мы поддерживаем усилия ИМООНТ, направленные на оказание поддержки правительству, укрепление институтов и выполнение рекомендаций, вынесенных Комиссией по приему беженцев, установлению истины и примирению и Комиссией по установлению истины и добрососедским отношениям.

Мексика согласна с выводами, содержащимися в докладе Генерального секретаря, и считает, что в соответствии с позицией Организации Объединенных Наций не может быть никакой амнистии или безнаказанности за совершение таких тяжких преступлений, как преступления против человечности и геноцид. Мы настоятельно призываем правительство тесно сотрудничать с Независимой специальной следственной комиссией в интересах рассмотрения остающихся дел, связанных с преступлениями, совершенными во время кризисов 1999 и 2006 годов, в соответствии с резолюциями 1704 (2006) и 1802 (2008). Мы также хотели бы рекомендовать, чтобы власти Тимора-Лешти активизировали свое сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Что касается вопроса о внутренне перемещенных лицах (ВПЛ), очень важно подчеркнуть, что в стране были официально закрыты 65 лагерей для ВПЛ. Мы поддерживаем усилия правительства по скорейшему удовлетворению потребностей приблизительно 3000 ВПЛ, которые продолжают оставаться во временных убежищах, и по содействию их возвращению в места их первоначального проживания в атмосфере спокойствия и примирения.

Мы также приветствуем прогресс, достигнутый менее года назад благодаря подписанию Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на период 2009–2013 годов Специальным представителем Генерального секретаря и премьер-министром страны. Мы верим в то, что Рамочная программа будет и впредь способствовать демократизации и социальной сплоченности и поможет решить такие сложные задачи, как безработица, борьба с нищетой и расширение доступа к основным социальным услугам в стране.

Я хотел бы завершить свое выступление словами о том, что мы приветствуем и с удовлетворением отмечаем общую атмосферу мира, в которой 9 октября проходили муниципальные и поселковые выборы. Это является отражением приверженности народа Тимора-Лешти делу укрепления демократии и демократических институтов. Мексика вновь заявляет о своей готовности и впредь сотрудничать с правительством Тимора-Лешти в этой сфере, о чем свидетельствует оказанная нами через Федеральный институт Мексики по проведению выборов помощь в деле подготовки и проведения недавно состоявшихся в стране выборов.

**Г-н Майр-Хартинг** (Австрия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к моим коллегам и приветствовать заместителя премьер-министра Гутерриша и поблагодарить его за важное заявление. Я также хотел бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря за его исключительно полезный брифинг.

Австрия присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит представитель Швеции от имени Европейского союза. Тем не менее я хотел бы остановиться на следующих конкретных вопросах.

Мы с удовлетворением отмечаем обстановку спокойствия, в которой проходило празднование де-

сятой годовщины проведения референдума 1999 года. В то же время, пользуясь случаем, мы хотели бы вспомнить тех, в том числе сотрудников Миссии Организации Объединенных Наций, которые тогда погибли.

Мы также с удовлетворением отмечаем тот факт, что процесс возвращения и расселения внутренне перемещенных лиц почти завершен. Кроме того, мы хотели бы присоединиться к другим ораторам и поздравить правительство Тимора-Лешти с успешным проведением недавних выборов на уровне общин.

Мы приветствуем усилия по содействию всеобъемлющему диалогу и национальному примирению. Чтобы эти усилия увенчались успехом, необходимо полностью ликвидировать основные причины, породившие кризис 2006 года. Тимор-Лешти продолжает сталкиваться с такими серьезными проблемами, как сокращение масштабов нищеты и создание новых рабочих мест. Поэтому правительство Тимора-Лешти справедливо подчеркивает растущую необходимость осуществления перехода от этапа предотвращения конфликта к всеобъемлющей программе развития. Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) призвана сыграть ключевую роль в этом эволюционном процессе. Специальный представитель Генерального секретаря уже привлек внимание Совета к важному вкладу Европейского союза и его государств-членов в этой связи.

Мы поддерживаем прилагаемые правительством Тимора-Лешти усилия по созданию эффективных институтов, которые смогут вести борьбу с безнаказанностью в связи с серьезными нарушениями прав человека. Как напомнил нам Генеральный секретарь, новый, хотя и не полный, прогресс достигнут в деле привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении преступлений и нарушениях прав человека в период кризиса 2006 года. В этой связи мы приветствуем вынесенные ИМООНТ в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека рекомендации по повышению ответственности за нарушения прав человека и надеемся, что эти рекомендации будут в ближайшее время выполнены.

Важно, что национальная полиция Тимора-Лешти добивается прогресса в том, что касается во-

зобновления выполнения своих основных задач по обеспечению правопорядка, в том числе посредством прохождения подготовки в полицейском учебно-подготовительном центре, и очень важно и в будущем сохранить этот прогресс. Мы также приветствуем приведение к присяге на прошлой неделе международных обвинителей и сотрудников судебной канцелярии, которые смогут оказать содействие судебным органам Тимора-Лешти.

Успешное восстановление функционирующей системы обеспечения законности в стране имеет принципиальное значение для установления долгосрочной стабильности. Это требует постоянного анализа работы и реформирования сектора безопасности на всех уровнях. Это также требует укрепления полиции и судебной системы, принятия соответствующего законодательства, например нового уголовного кодекса, и четкого разграничения между полицией, с одной стороны, и военными, с другой, обязанностей и полномочий. С нашей точки зрения, военные могли бы уделять больше внимания таким направлениям, как оказание чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий и международное миротворчество. Речь идет о направлениях, где наша страна накопила определенный опыт и где вооруженные силы меньших по размеру и средних стран могли бы наладить соответствующую подготовку и помочь советом.

Поскольку г-н Кхаре в последний раз выступает в Совете в качестве Специального представителя, в завершение своего выступления мне хотелось бы присоединиться к другим ораторам и выразить ему признательность за важный вклад, который он последние три года вносил в мирный процесс. Существенные перемены, происходящие в Тиморе-Лешти с 2006 года, стали возможны в том числе и благодаря работе, проделанной г-ном Кхаре на посту руководителя ИМООНТ. Целевые показатели ИМООНТ будут и впредь служить нам отличными стратегическими ориентирами для оценки прогресса на четырех приоритетных направлениях, что, в свою очередь, будет способствовать обзору мандата ИМООНТ и, возможно, внесению в него корректив в будущем.

**Г-н Даббаши** (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать заместителя премьер-министра Тимора-Лешти г-на Гутерриша и поблагодарить его за полезное участие в нынешнем заседании. Мне хо-

телось бы выразить свою признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Кхаре за его брифинг и за его очень ценный вклад в упрочение мира в Тиморе-Лешти. Я хотел бы отдать должное усилиям действующей под его руководством Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), которая способствует стабильности и прогрессу в Тиморе-Лешти.

Мы с большим интересом следим за развитием событий в Тиморе-Лешти и рады как сохраняющимся в стране стабильности и спокойствию, так и прогрессу в продвижении по пути к миру, о чем свидетельствует реакция властей государства на последний кризис и принятые ими меры по восстановлению стабильности и безопасности в стране, чтобы продолжить работу на благо устойчивого социально-экономического развития. Мы с удовлетворением отмечаем, что закрытие большинства лагерей беженцев и внутренне перемещенных лиц прошло без каких-либо инцидентов, а также идущую сейчас реинтеграцию петиционеров из тиморских национальных сил обороны (Ф-ФДТД) в гражданскую жизнь. Мы также отмечаем принятие мер административной реформы и антикоррупционных законов.

Мы считаем, что постреинтеграционному этапу должно уделяться более пристальное внимание, чтобы помочь всем гражданам зарабатывать себе на жизнь и пользоваться доступом к таким предметам первой необходимости, как вода и другие услуги, ибо это является одним из необходимых условий обеспечения стабильности в стране. Очевидно, что в Тиморе-Лешти достигнут существенный прогресс. Однако сохраняются многочисленные проблемы, такие как нищета, безработица, отсутствие эффективного регулирования земельных и имущественных прав. Помимо этого, институты государственной власти по-прежнему работают неэффективно, в том числе и органы, обеспечивающие правосудие и правопорядок. В этой связи главную ответственность за принятие всестороннего подхода на четырех приоритетных направлениях несут тиморские власти. Этими направлениями являются реформа сектора безопасности, государственное строительство и обеспечение правопорядка, формирование культуры демократического правления и социально-экономическое развитие, а в итоге достижение в сотрудничестве и координации с

ИМООНТ и страновой группой Организации Объединенных Наций дальнейшего прогресса в контексте среднесрочной стратегии.

Мы с удовлетворением отмечаем усилия президента Рамуш-Орты по активизации диалога, идущего сейчас между различными политическими партиями, а также между всеми слоями общества. Очевидно, что заявления, с которыми в последнее время выступают различные политические партии, и меры, которые они принимают, наглядно демонстрируют их уважение к законопорядку и ко всем государственным институтам. Мы надеемся, что такой конструктивный дух будет преобладать и впредь, что обеспечит дальнейшее строительство демократического общества в условиях мира и стабильности.

В нынешний период мы должны продолжать укреплять и развивать государственные институты, прежде всего наращивать их потенциал, чтобы они могли полностью выполнять свои обязанности, в частности в областях обеспечения безопасности и социально-экономического развития, соблюдения правопорядка и прав человека, а также добиваться взаимопонимания и терпимости.

Мы приветствуем рекомендации Генерального секретаря и согласны с ним в том, что сделать в Тиморе-Лешти предстоит еще многое (см. SD/2009/504, пункт 53). Именно поэтому мы поддерживаем его замечание относительно сохранения численности и состава Миссии на нынешних уровнях, и с нетерпением ждем рекомендаций технической группы по оценке.

**Г-н де Ривьер** (Франция) (*говорит по-французски*): В ближайшее время Постоянный представитель Швеции выступит с заявлением от имени Европейского союза, к которому Франция присоединяется.

Позвольте мне высказать несколько дополнительных замечаний. Во-первых, я хочу приветствовать присутствующего среди нас заместителя премьер-министра Тимора-Лешти г-на Жозе Луиша Гутерриша и выразить ему поздравления Франции по случаю успешного празднования десятой годовщины проведенного в 1999 году референдума по вопросу о самоопределении. Эта годовщина предоставляет нам возможность подвести итоги тому впечатляющему пути, который прошла страна в направлении достижения независимости, мира и процветания.

Успех достигнут благодаря, главным образом, народу Тимора-Лешти и его политическим руководителям. Однако его бы не было в отсутствие поддержки со стороны международного сообщества.

В этой связи мне хотелось бы отдать должное Специальному представителю Генерального секретаря, который в последний раз участвует в работе Совета. На протяжении многих лет, проведенных в Тиморе-Лешти, г-н Атул Кхаре неустанно трудился бок о бок с тиморцами на благо этого народа. Своими осмотрительными, но эффективными действиями по оказанию поддержки властям он сыграл определенную роль в появлении на международной арене нового государства. Позвольте мне отметить весьма конструктивную роль, которую также играют соседние страны, в частности Индонезия, Австралия и Новая Зеландия, чья поддержка способствует сохранению стабильности в стране.

Закрепление достигнутых успехов займет какое-то время. События 2006 года продемонстрировали последствия поспешного ухода Организации Объединенных Наций. Поэтому обнадеживающее присутствие в Тиморе-Лешти Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций (ИМООНТ) и международных сил безопасности остается одним из важнейших условий для поддержания стабильности в ближайшем будущем. Мы рады тому, что деятельность ИМООНТ, как только что сказал г-н Кхаре, является частью среднесрочной стратегии, нацеленной на то, чтобы тиморцы постепенно взяли на себя решение тех задач, которые сейчас выполняет Организация Объединенных Наций.

Что касается, в частности, передачи полномочий по обеспечению правопорядка в областях, то через шесть месяцев мы сможем оценить положение и извлечь соответствующие уроки в том, что касается адаптации мандата, формата и состава Миссии.

В этой связи мы приветствуем направление миссии по технической оценке в Тимор-Лешти по требованию Совета Безопасности и Генерального секретаря для улучшения контроля за проведением миротворческих операций, особенно деятельностью полиции. Техническая миссия по оценке также позволит нам обновить плановые документы Миссии согласно резолюции 1867 (2009).

Генеральный секретарь совершенно справедливо подчеркивает в своем докладе (S/2009/504) важность достижения долгосрочного примирения в борьбе с безнаказанностью за совершенные преступления. Мы разделяем озабоченность Специального представителя и вновь заявляем о своей поддержке деятельности ИМООНТ, направленной на поддержку Генерального прокурора Тимора-Лешти, в том числе в отношении Группы по расследованию тяжких преступлений.

**Г-жа Дикарло** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы тепло приветствовать присутствующего на сегодняшнем заседании Совета заместителя премьер-министра Тимора-Лешти Его Превосходительство г-на Жозе Гутерриша и поздравить его с достижениями народа Тимора-Лешти. Я хотела бы также приветствовать Специального представителя Кхаре и поблагодарить его за его исчерпывающий брифинг.

Тимор-Лешти добился значительных успехов после политического кризиса и насилия 2006 года. Хотя положение остается неустойчивым, очевидно приверженность народа Тимора-Лешти делу мира не вызывает сомнений. Это полностью подтвердилось 30 августа, когда Тимор-Лешти отметил десятиую годовщину всенародного опроса. Правительство моей страны приветствует успехи, достигнутые народом Тимора-Лешти в области безопасности, в частности в разработке политики национальной безопасности и законов, регулирующих сферу безопасности, и мы признаем возросший уровень профессиональной подготовки тиморской полиции и военных, о чем свидетельствуют их усилия, направленные на обеспечение безопасной и стабильной

обстановки после покушений на жизнь президента и премьер-министра в феврале 2008 года.

Недавняя передача обязанностей по обеспечению правопорядка от Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) национальной полиции Тимора-Лешти в трех областях стало шагом вперед, и мы надеемся на то, что будем свидетелями дальнейшей передачи такого рода обязанностей полиции Тимора-Лешти в ближайшем будущем. Мы также хотели бы, чтобы тиморцы, по мере того, как они продолжают разработку своей национальной политики в области безопасности, четко определили роль полиции и военных, что является исключительно важным элементом эффективного верховенства права и отправления правосудия.

Соединенные Штаты привержены оказанию содействия Тимору-Лешти в развитии его сектора безопасности. Мы активизировали свое военное сотрудничество и в данный момент проводим учения в Тиморе-Лешти и соседней Индонезии. Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что уже второй год подряд лица, принимающие решения в Тиморе-Лешти, принимают наше приглашение для участия в программах Азиатско-тихоокеанского центра по изучению проблем безопасности, расположенного на Гавайях.

Тимор-Лешти также добился успехов в демократическом управлении и верховенстве права. Мы поздравляем народ Тимора-Лешти с проведением мирных выборов в местные органы власти и выражаем признательность ИМООНТ за поддержку этого процесса. Мы также приветствуем инициативу президента Рамуша-Орты по налаживанию широкого диалога с народом Тимора-Лешти по приоритетным вопросам. Вместе с тем важнейшим элементом демократического правления является независимая судебная власть. Поэтому мы призываем правительство Тимора-Лешти к дальнейшим административным реформам, в том числе к разработке нормативно-правовой базы и развитию сектора правосудия, который определит ответственность за уголовные преступления и положит конец безнаказанности за серьезные нарушения прав человека. Мы полагаем, что рекомендации по итогам независимой всеобъемлющей оценки потребностей сектора правосудия имеют исключительно важное значение для реформирования этого сектора и укрепления подотчетности.



Социальная сплоченность общества и экономическое развитие являются ключом к достижению долгосрочной стабильности. Недавнее закрытие лагерей внутреннее перемещенных лиц и безопасное возвращение и переселение последних являются важными шагами к примирению. Кроме того, мы признаем успехи, достигнутые должностными лицами в реализации национальных приоритетных задач, поставленных в международном компакте для Тимора-Лешти (см. S/2008/501, пункт 36) и меры, предпринимаемые правительством по расширению доступа к начальному образованию, борьбе с голодом, сокращению уровня безработицы и более активной защите детей. Чрезвычайно важно, чтобы руководство Тимора-Лешти продолжало предпринимать эти усилия, добиваясь сокращения масштабов нищеты и создания дополнительных рабочих мест — приоритетная задача, определенная в докладе Генерального секретаря (S/2009/504).

Со своей стороны Соединенные Штаты намерены по-прежнему поддерживать народ Тимора-Лешти в этих усилиях. В этом году мы выделили 24 млн. долл. США на поддержку широкого спектра программ, в том числе в области здравоохранения, развития экономики сельских районов и в области реформирования судебной системы.

В завершение позвольте мне воздать должное Специальному представителю Кхаре и поблагодарить его за самоотверженные усилия по обеспечению стабильности и процветания в Тиморе-Лешти. Мы хотели бы пожелать ему всяческих успехов в его будущих начинаниях.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я хотел бы сделать заявление в своем национальном качестве.

Я приветствую участие заместителя премьер-министра Тимора-Лешти Его Превосходительства г-на Жозе Луиша Гутерриша в сегодняшнем заседании Совета и благодарю его за его выступление. Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря Атула Кхаре за его брифинг и выражаю ему признательность за его вклад в течение более трех лет с того момента, когда он занял пост главы Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), в процессы миростроительства и развития в этой стране. Учитывая, что г-н Кхаре, возможно, в последний раз присутствует на заседании Совета в

своем нынешнем качестве, я хотел бы пожелать ему всяческих успехов в его будущих начинаниях.

Мы присоединяемся к совместному заявлению членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, которое будет сделано послом Таиланда.

Мы с удовлетворением отмечаем усилия правительства и народа Тимора-Лешти, в особенности в деле поддержания в целом спокойного положения в области общественной безопасности, способствующего достижению политических, социальных и экономических целей страны. За рассматриваемый нами период, в частности, достигнуто более 60 процентов целей в области социально-экономического развития, установленных на первый и второй квартал этого года, успешно прошло празднование десятой годовщины всенародного опроса, заметно улучшилась законотворческая деятельность, продолжаются диалог и примирения и проведены выборы на местном уровне.

Достижение этих результатов стало возможным благодаря, в первую очередь, твердой решимости правительства и народа Тимора-Лешти продвигать вперед процесс мира и развития в стране. Мы воздаем должное правительству Тимора-Лешти и президенту Жозе Рамушу-Орте лично за их приверженность укреплению национального единства за счет достижения консенсуса; активизацию политического диалога, консультаций, примирения и посредничества; и содействие прогрессу в решении вопроса внутренне перемещенных лиц — серьезной проблемы, возникшей в результате кризиса 2006 года. Эти меры, наряду с одобренными планами парламента по активизации административных и законодательных реформ, борьбе с коррупцией и наращиванию потенциала, позволят государственным учреждениям более эффективно выполнять их сложные обязанности, заручившись более широкой поддержкой населения. Активное и конструктивное участие людей, представляющих различные слои общества в Тиморе-Лешти в рамках политического процесса страны, как никогда ранее играет решающее значение в выполнении этих мер.

Мы высоко ценим усилия ИМООНТ в деле выполнения своего мандата по оказанию помощи Тимору-Лешти, в том числе в поддержании общественной безопасности, организации выборов в местные органы власти и реализации правовых проектов и проектов по наращиванию потенциала, с тем что-

бы помочь национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ) выполнить возложенные на нее функции постепенно и поэтапно. В этой связи мы приветствуем плавную передачу основных полицейских функций ИМООНТ в трех областях и в Центре по подготовке сотрудников полиции правительству Тимора-Лешти. Мы убеждены в том, что в результате изучения этого первого шага соответствующими учреждениями будут извлечены полезные уроки в отношении того, как действовать более эффективно на последующих этапах передачи полицейских функций НПТЛ, что в конечном счете приведет к возложению на Тимор-Лешти полной ответственности за продвижение мирного процесса.

Тем не менее, как указывается в докладе Генерального секретаря (S/2009/504), непосредственные вызовы стабильности и развитию Тимора-Лешти, в частности нищета, безработица и незрелость учреждений в области безопасности, не оставляют места для благодушия. Помимо активизации усилий правительства и народа Тимора, необходимо, чтобы международное сообщество продолжало сохранять приверженность делу мира и развития в этой стране, с уделением приоритетного внимания укреплению сектора безопасности и улучшению начального образования, медицинского ухода и питания, защиты детей и развития сельских районов, в целях достижения международно согласованных целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. При осуществлении мандата ИМООНТ, особенно в приоритетных областях, необходимо и далее укреплять координацию ее действий с правительством Тимора-Лешти и другими партнерами из Организации Объединенных Наций, такими как Программа развития Организации Объединенных Наций и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

В качестве страны этого региона и близкого соседа Тимора-Лешти, Вьетнам, используя все свои возможности, всегда оказывал поддержку и помощь правительству и народу Тимора-Лешти в их усилиях по обеспечению мира, возрождения и развития и будет делать это и впредь.

Теперь я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Таиланда.

**Г-н Синхасени** (Таиланд) (*говорит по-английски*): Сегодня я имею честь выступать от имени десяти государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а именно: Брунея-Даруссалама, Камбоджи, Индонезии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Мьянмы, Филиппин, Сингапура, Вьетнама и Таиланда.

АСЕАН хотела бы поздравить Вьетнам, также государство — член АСЕАН, с исполнением функций Председателя Совета Безопасности в октябре и с созывом прений по этому вопросу, который имеет жизненно важное значение для нашего региона.

АСЕАН тепло приветствует вновь прибывшего в Нью-Йорк заместителя премьер-министра Тимора-Лешти Его Превосходительство г-на Жозе Луиша Гутерриша, который сам является близким другом АСЕАН. АСЕАН высоко ценит его личное участие в недавнем региональном форуме АСЕАН в июле в Пхукете, Таиланд, и его послание о приверженности укреплению отношений с АСЕАН.

АСЕАН также выражает признательность и воздает должное Специальному представителю Генерального секретаря по Тимору-Лешти г-ну Атулу Кхаре и всем сотрудникам Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) за их приверженность делу поддержки правительства и народа Тимора-Лешти в процессе национального строительства. Мы также желаем г-ну Кхаре успехов в его будущих усилиях.

С самого начала несколько государств — членов АСЕАН предоставляли войска и полицейские подразделения в сменявшие друг друга миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, включая нынешнюю миссию, ИМООНТ. Это само по себе служит доказательством того, что АСЕАН поддерживает Организацию Объединенных Наций по этому вопросу.

Я хотел бы, пользуясь этой возможностью, поделиться мнениями АСЕАН по следующим нескольким моментам. Во-первых, АСЕАН приветствует продолжающийся прогресс, достигнутый в Тиморе-Лешти во всех четырех мандатных областях ИМООНТ, а именно: обзор и реформа сектора безопасности, укрепление верховенства права, содействие культуре демократического управления и диалога и экономическое и социальное развитие. Мы поздравляем правительство и народ Тимора-Лешти

с успешным проведением 30 августа празднеств, посвященных десятой годовщине проведения всенародного опроса, а также с успешным проведением в начале октября выборов в местные органы власти; мы считаем, что это были важные вехи для страны.

АСЕАН с удовлетворением отмечает, что в целом положение в области безопасности остается спокойным и что достигнут существенный прогресс в преодолении двух оставшихся последствий кризиса 2006 года. В частности, мы с удовлетворением отмечаем, что все 65 лагерей для внутренне перемещенных лиц были официально закрыты без значительных инцидентов и что реинтеграция «петиционеров» в гражданскую жизнь проходит гладко. Мы уверены, что Тимор-Лешти будет продолжать двигаться вперед в этом позитивном направлении.

Во-вторых, АСЕАН с удовольствием отмечает, что с мая Национальная полиция Тимора-Лешти начала постепенно возобновлять выполнение основных обязанностей по поддержанию порядка в некоторых районах или подразделениях на основе критериев для возобновления, которые были взаимно согласованы между правительством Тимора-Лешти и ИМООНТ. АСЕАН решительно поддерживает дальнейшие международные усилия, в плане как двусторонней, так и многосторонней помощи, по оказанию поддержки Тимору-Лешти в укреплении потенциала ее Национальной полиции. Мы также поддерживаем усилия по созданию четких механизмов разделения командования и контроля между учреждениями безопасности в пограничных районах и по созданию механизмов подотчетности и гражданского надзора в отношении этих учреждений безопасности.

В-третьих, АСЕАН полностью поддерживает решительную приверженность правительства Тимора-Лешти содействию социально-экономическому развитию страны, результатом чего является неуклонный прогресс в областях национального приоритета. Мы также поддерживаем приверженность правительства включению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в свою национальную стратегию развития. В этой связи мы не должны позволить мировому финансово-экономическому кризису отрицательно повлиять на международную помощь и партнерство для Тимора-Лешти. По мере того, как Тимор-Лешти продолжает свой процесс национального строи-

тельства, помощь международных партнеров в целях развития жизненно важна для оказания содействия этой стране на протяжении этого болезненного периода.

Памятуя об этом, как отметил Специальный представитель, отдельные государства — члены АСЕАН тесно сотрудничают с правительством Тимора-Лешти в областях, которые согласуются с национальными приоритетами последнего, такими как ликвидация нищеты, создание занятости, продовольственная безопасность, развитие сельских районов, рыболовство, развитие инфраструктуры, общественное здравоохранение и развитие людских ресурсов.

В-четвертых, АСЕАН поддерживает содержащуюся в докладе Генерального секретаря (S/2009/504) рекомендацию о том, чтобы нынешняя численность и состав ИМООНТ, включая ее сформированные полицейские подразделения, сохранялись до тех пор, пока Тимор-Лешти проводит болезненный процесс реформирования сектора безопасности. Сохранение мира и стабильности будет существенно важно для социально-экономического развития и усилий по созданию прочного и надежного фундамента для демократического управления в стране. В то же время АСЕАН считает, что мы должны четко себе представлять будущую роль Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти и то, как наилучшим образом обеспечить плавный переход от миротворчества к прочному миростроительству. В этой связи АСЕАН с надеждой ожидает рекомендаций Генерального секретаря в его следующем докладе о возможных корректировках мандата и численности ИМООНТ.

По последнему пункту, который мы считаем наиболее важным, АСЕАН хотела бы подтвердить, что принцип национальной ответственности должен быть не только принципом, который направляет все аспекты работы ИМООНТ, но и конечной целью международного сообщества в Тиморе-Лешти. АСЕАН решительно считает, что жизненно важно обеспечить, чтобы любая стратегия и промежуточные показатели, которые Организация Объединенных Наций разрабатывает для этой страны, становились ответственностью руководителей и народа Тимора-Лешти. Мы все должны стремиться к тому, чтобы процесс национального строительства являлся процессом, который принадлежит народу Тимора-Лешти и осуществляется им самим и в своих ин-

тересах. В этом отношении АСЕАН сохраняет прочную солидарность с Тимором-Лешти в качестве регионального партнера и, прежде всего, друга.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Швеции.

**Г-н Лиден** (Швеция) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). К этому заявлению присоединяются Турция, Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Албания, Босния и Герцеговина, Черногория, Сербия, Украина, Республика Молдова и Армения.

Европейский союз поздравляет Тимор-Лешти с десятой годовщиной референдума от 30 августа, который дал этой стране ее долгожданную независимость.

Серьезная работа в области государственного строительства является огромным достижением, несмотря на то, что еще многое предстоит сделать. Европейский союз хотел бы воспользоваться представившейся возможностью для того, чтобы вспомнить многих тиморцев, которые потеряли свои жизни в результате актов насилия, совершенных во время референдума. Мы хотели бы также воздать должное тем, кто погиб во время несения службы в Миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти.

Как особо отмечается в последнем докладе Генерального секретаря (S/2009/504), за последний год были сделаны важные шаги в направлении улучшения ситуации в области безопасности и развития государственных структур, однако события февраля прошлого года послужили напоминанием о том, что долгосрочную стабильность и устойчивое развитие Тимора-Лешти нельзя воспринимать как данность. Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) все еще будет играть важную роль в оказании помощи Тимору-Лешти в предстоящий период.

Успешное проведение местных выборов 9 октября стало еще одной вехой демократического процесса в Тиморе-Лешти. Их проведение показало, что в области наращивания институционального потенциала и в области демократического управления были достигнуты серьезные успехи. Мы призываем местные власти в таком же духе провести окружные и муниципальные выборы в 2010 году.

Кроме того, мы с удовольствием отмечаем тот факт, что в последние месяцы в Тиморе-Лешти обстановка в плане безопасности остается спокойной.

Значительный прогресс был достигнут в решении вопроса о внутренне перемещенных лицах. Европейский союз дает высокую оценку действиям правительства Тимора-Лешти по закрытию лагерей для внутренне перемещенных лиц в Дили и Баукау.

Европейский союз поддерживает мнение Генерального секретаря о том, что на данном этапе численный состав ИМООНТ должен оставаться прежним, и это касается и потенциала полиции, способной взять на себя временные функции по обеспечению правопорядка при возникновении необходимости и поступлении такой просьбы. В то же время необходимо продолжать процесс передачи ответственности национальной полиции в целях передачи функций и вывода контингента ИМООНТ в будущем.

Существует зависимость между реформой сектора безопасности и постепенным свертыванием присутствия ИМООНТ. Мы приветствуем усилия правительства по дальнейшему развитию потенциала национальной полиции и укреплению законодательных рамок сектора безопасности. Необходимо правильно определить функции национальных сил безопасности в мирное время и их отношения с силами национальной полиции. Должна быть разработана и согласована комплексная концепция всего сектора безопасности, в том числе должны быть введены механизмы подотчетности и гражданского надзора.

Еще одна важная задача в предстоящий период — это строительство устойчивой социально-экономической системы, способной создавать рабочие места и помогать государству в выполнении его базовых функций предоставления социальных услуг. Европейский союз призывает Тимор-Лешти использовать Нефтяной фонд для финансирования будущих инвестиционных проектов и стимулирования ненефтяных отраслей экономики, уделяя особое внимание созданию рабочих мест и развитию инфраструктуры.

В период 2008–2013 годов Европейский союз окажет поддержку в размере порядка 200 млн. евро, особенно в ключевых областях государственного сектора. Европейский союз фокусируется на поддержке трудоемких программ, главным образом че-

рез реализацию программы развития сельских районов.

Мы приветствуем усилия по развитию интегрированных стратегических рамок, предусматривающих цели и пути содействия государственному строительству в Тиморе-Лешти. Введение конкретных параметров позволит международному сообществу продолжать направлять основные усилия на поддержку приоритетных областей и будет способствовать постепенному выводу ИМООНТ. Мы также надеемся на то, что национальный план развития будет пересмотрен в сторону передачи основной ответственности правительству, что обеспечит донорам необходимую им возможность ориентироваться в более долгосрочной перспективе.

За период с 1999 года Европейский союз предоставил народу Тимора-Лешти более 800 млн. евро в виде гуманитарной помощи и помощи в целях развития. Мы и впредь будем оказывать ему помощь, и мы надеемся на активное сотрудничество со стороны правительства и народа Тимора-Лешти в предстоящий период.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Португалии.

**Г-н Мораиш Кабрал** (Португалия) (*говорит по-английски*): Португалия рада воспользоваться возможностью вновь принять участие в дискуссии Совета по Тимору-Лешти. Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания.

Как и предыдущие ораторы, я хотел бы тепло поприветствовать заместителя премьер-министра Жозе Луиша Гутерриша и выразить ему нашу благодарность за его ценный вклад в нынешнюю дискуссию. Позвольте мне также поблагодарить г-на Атула Кхаре за его важный доклад.

Португалия, безусловно, поддерживает выступление представителя Швеции от имени Европейского союза, однако, как представитель страны, имеющей многолетнюю общую историю с Тимором-Лешти, я хотел бы подчеркнуть некоторые особо важные моменты.

Этот отчетный период был отмечен десятой годовщиной референдума, проведенного 30 августа 1999 года, на котором народ Тимора-Лешти выразил твердое желание обрести независимость. С того момента, несмотря на все трудности, Тимор-Лешти

движется по пути консолидации мира, поддержания демократической стабильности и экономического развития. Португалия приветствует достижения правительства Тимора-Лешти в области долговременного обеспечения безопасности и решения экономических проблем, восстановления политической стабильности и урегулирования вопросов с внутренне перемещенными лицами на пути преодоления последствий драматических событий мая 2006 года.

В связи с этим я хотел бы подчеркнуть тот факт, что постепенно восстанавливается оперативная ответственность Национальной полиции Тимора-Лешти, что было согласовано с Интегрированной миссией Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), и в ближайшем будущем этот процесс полностью завершится. Мы поддерживаем власти Тимора-Лешти в усилиях на этом направлении. Работа парламента и развитие политического диалога также играют важную роль в укреплении демократического управления и упрочении государства. Проведенные недавно местные выборы являются еще одной вехой демократического развития. Мы призываем продолжать процесс укрепления демократических институтов Тимора-Лешти.

ИМООНТ сыграла центральную роль в этом процессе, приняв активное участие в реализации задач во всех четырех порученных ИМООНТ приоритетных областях: обзор и реформа сектора безопасности; укрепление законности; экономическое и социальное развитие; поощрение культуры демократического управления и, в том числе, демократического диалога.

Португалия разделяет мнение Генерального секретаря о необходимости наладить диалог со всеми политическими структурами и со всеми слоями общества. Мы также согласны с тем, что обеспечение безопасности и стабильности в долгосрочной перспективе будет зависеть от способности органов безопасности функционировать ответственно и эффективно, с должным соблюдением законности и прав человека.

Народ Тимора-Лешти неоднократно доказывал, что он полон решимости построить демократическое, мирное и стабильное общество. Однако консолидация этих целей по-прежнему требует поддержки международного сообщества. Важно, чтобы

народ Тимора-Лешти знал, что он не одинок на этом пути.

В связи с этим мы считаем, что ИМООНТ на данном этапе должна сохранить нынешний численный состав, в том числе численный состав полицейского контингента, с тем чтобы выполнять временные функции. В то же время должен продолжаться процесс передачи ответственности национальной полиции, с тем чтобы заложить основу будущих этапов передачи и вывода ИМООНТ.

Еще одна важная задача, которую предстоит решить в ближайшем будущем, — это строительство стабильной экономики, которая поддерживается подотчетной и прозрачной системой управления, создает рабочие места и содействует государству в выполнении его базовых социальных функций. То, что говорил по этому поводу г-н Гутерриш во время сегодняшних прений, вселяет в нас надежду, особенно в том, что касается экономического роста.

Португалия участвует и будет продолжать активно участвовать в усилиях по достижению этих целей, являясь основным донором в целом ряде областей, включая управление и общественное администрирование, реформирование судебной системы, области образования и сектора безопасности. Мы также активно поддерживаем ИМООНТ, мы предоставили 200 миротворцев, и мы оказываем поддержку Миссии во всех областях ответственности.

Сохранение присутствия ИМООНТ крайне важно с точки зрения необходимого уровня содействия процессу укрепления мира, демократии и развития Тимора-Лешти. Я хотел бы также отметить в высшей степени полезную работу Специального представителя Генерального секретаря и работу всего персонала ИМООНТ под его умелым руководством. За последние три года г-ном Атулом Кхаре была проделана огромная работа, которую невозможно отделить от всех достижений ИМООНТ. Мы хотели бы поблагодарить его за все усилия и преданность делу.

В заключение позвольте мне передать тиморскому народу и его демократическим лидерам наши наилучшие пожелания успехов в достижении этих важных целей и заверить их в нашей неизменной солидарности.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бразилии.

**Г-жа Виотти** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этих прений и предоставленную возможность принять в них участие. Я хотела бы тепло поприветствовать заместителя премьер-министра Тимора-Лешти Его Превосходительство г-на Жозе Луиша Гутерриша. Из его исчерпывающего брифинга видно, насколько активно и весьма успешно правительство решает стоящие перед страной многочисленные проблемы.

Я также хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Тимору-Лешти г-на Атула Кхаре за сегодняшний брифинг и выразить ему признательность за отличную работу. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное г-ну Кхаре за умелое руководство и взаимодействие с народом Тимора-Лешти. Когда в конце этого года завершится срок его полномочий, он оставит после себя память об исключительных усилиях, которые помогли Тимору-Лешти добиться значительного прогресса в области укрепления мира и социально-экономического развития. Я хотел бы пожелать ему всего наилучшего в его будущей деятельности.

Отмечая десятую годовщину проведения всенародного опроса, Тимор-Лешти и наши многочисленные друзья испытывают большую радость в связи с тем, что страна движется вперед и, пусть медленно, но последовательно, формирует и укрепляет институты, соответствующие современному демократическому государству. Тиморцы могут гордиться своими достижениями и быть по-прежнему уверенными в своем будущем.

Такая позитивная тенденция явно прослеживается в последнем докладе Генерального секретаря (S/2009/504). В нем говорится о значительном улучшении общей ситуации в стране за первые девять месяцев 2009 года.

Особое значение имеет тот факт, что ситуация в плане безопасности осталась спокойной и что последствия нестабильного прошлого преодолеваются. Особенно конструктивный характер носят продолжающиеся усилия Национальной полиции Тимора-Лешти по возобновлению выполнения своих полицейских обязанностей. Мы поддерживаем применяющийся в этой связи подход, предусматривающий их постепенную и поэтапную передачу на основе критериев, совместно согласованных прави-

тельством Тимора-Лешти и Интегрированной миссией Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ). Вселяет надежду тот факт, что, несмотря на свои недостатки, этот процесс не сопровождался ростом преступности или беспорядков. Наоборот, в среднем число еженедельно фиксируемых инцидентов идет на убыль.

Закрытие всех лагерей для внутренне перемещенных лиц является важным событием с гуманитарной и политической точек зрения. Это свидетельство прогресса. Чтобы окончательно перевернуть эту печальную страницу в истории страны и избежать возможной дестабилизации ситуации, необходимо обратить внимание на проблемы, связанные с возвращением внутренне перемещенных лиц, в частности на вопросы жилья, земельные и имущественные права и трудоустройство.

Отрадно отметить продолжающееся взаимодействие между политическими партиями на основе демократического обсуждения проблем. Мирное проведение местных выборов 9 октября, во многом благодаря усилиям правительства Тимора-Лешти, является еще одним шагом вперед к укреплению демократии. Стабильность демократии имеет ключевое значение для обеспечения процветания, государственного строительства и эффективного народного представительства. Поэтому мы признательны политическим лидерам и призываем их к дальнейшему участию в демократическом процессе, поскольку он является единственным средством успешного решения стоящих перед страной проблем.

Активное социально-экономическое развитие имеет исключительно важное значение для закрепления этих успехов. Успешное достижение целей, определенных международным компактом для Тимора-Лешти, значительный рост валового внутреннего продукта без учета нефтяного сектора в 2008 году и ожидаемые высокие темпы роста в 2009–2010 годах являются прекрасной новостью. В долгосрочной перспективе укрепление экономики и сокращение масштабов нищеты потребуют значительных инвестиций в производственные ненефтяные секторы, на что указал Генеральный секретарь.

Кроме того, будет необходимо активизировать и улучшить меры по инвестированию в социальную сферу. Шаги, предпринятые правительством Тимора-Лешти по дальнейшему повышению качества начального образования, здравоохранения, питания,

защиты детей и стимулированию развития сельских районов, заслуживают похвалы и должны быть поддержаны. Они исключительно важны для того, чтобы страна могла достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Бразилия вносит свой вклад в эти усилия на основе двустороннего сотрудничества в таких различных областях, как образование, сельское хозяйство и культура, а также правосудие, безопасность, демократическое управление и оборона. Мы намерены и далее укреплять сотрудничество, которое будет по-прежнему направлено на содействие наращиванию столь необходимого потенциала.

Конечно, Тимор-Лешти достиг прогресса в ряде областей благодаря решимости своего правительства и народа. Он также является результатом твердой приверженности международного сообщества. Сейчас мы все должны сохранить этот настрой с учетом того, что прогресс и стабильность до сих пор являются неустойчивыми, что отмечается и в докладе. Успехи, достигнутые недавно в области безопасности, не должны вводить нас в заблуждение. Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти продолжает играть на местах жизненно важную роль и будет играть ее до тех пор, пока эти успехи не будут твердо закреплены. Бразилия убеждена в том, что благодаря нашей общей поддержке правительство Тимора-Лешти продолжит активно и эффективно работать в этом направлении.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Новой Зеландии.

**Г-н Маклей** (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и поблагодарить заместителя премьер-министра Тимора-Лешти г-на Жозе Луиша Гутерриша и Специального представителя Генерального секретаря г-на Атула Кхаре за их сегодняшние выступления, а также Генерального секретаря за его доклад (S/2009/504) о ситуации в Тиморе-Лешти. Мы особенно признательны г-ну Кхаре за его усилия по отслеживанию прогресса, который мы сегодня рассматриваем, и хотели бы пожелать ему всего наилучшего в будущем.

В течение 10 лет Новая Зеландия с удовольствием сотрудничает с Тимором-Лешти, рядом учреждений Организации Объединенных Наций, международными миссиями и прочими двусторонними

партнерами и гордится той ролью, которую она играет в усилиях по оказанию помощи в построении этого молодого государства. Мы признательны различным членам Совета за их выступления с признанием этой роли. Мы привержены дальнейшему оказанию помощи и всемерной поддержки в том, что касается продления мандата Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ).

Сегодня мы слышали о том, что со времени проведения нашей последней встречи в Тиморе-Лешти достигнут значительный прогресс. Ситуация в стране спокойная. Совсем недавно при поддержке Организации Объединенных Наций в стране были проведены мирные, свободные и справедливые местные выборы. Медленно, но верно укрепляются институты Тимора-Лешти. В этом году было сравнительно мало инцидентов в области безопасности, а те, что имели место, носили криминальный характер, а не были вызваны ухудшением стабильности.

Международные силы стабилизации под руководством Австралии и Новой Зеландии уделяют все большее внимание вопросам наращивания потенциала и оказания помощи в области развития. В то же время мы признаем, что само присутствие этих сил, как и полиции Организации Объединенных Наций, является сдерживающей мерой в отношении тех, кто мог бы иначе подстрекать к беспорядкам.

Организация Объединенных Наций постепенно от района к району передает Национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ) полномочия выполнять практические полицейские обязанности. Мы будем с интересом наблюдать за тем, как в следующем месяце в Викаке возобновится работа полиции.

Новая Зеландия продолжает помогать в становлении Национальной полиции Тимора-Лешти через сотрудничество в налаживании работы общинной полиции. Успешно реализуются наши пилотные проекты в тюрьме Бекора в Дили и в Суае в округе Ковалима, наблюдается прогресс в работе с Национальной полицией Тимора-Лешти и полицейским персоналом Организации Объединенных Наций по распространению опыта общинной полиции на другие районы. Мы полагаем, что общинная полиция может значительным образом содействовать укреплению мира и гармонии в обществе.

Все эти события носят позитивный характер. В совокупности они позволяют создать именно та-

кие условия, которые требуются правительству Тимора-Лешти для успешного решения долгосрочных проблем, в том числе задач, поставленных Генеральным секретарем. Речь идет о проблемах, связанных с созданием государственных институтов, формированием эффективных и представительных систем управления и созданием надежных механизмов для решения задач в области правосудия и прав человека. Речь также идет о построении успешной экономики и реальном обеспечении занятости, особенно для молодежи. Мы должны поддерживать усилия правительства по обеспечению роста в частном секторе, так как только в этом секторе можно будет создать необходимое число рабочих мест в будущем.

По оценке Новой Зеландии, Тимор-Лешти вступает в переходный период. Пока еще мы не можем быть полностью уверенными в том, что нынешние мир и спокойствие означают долгосрочную стабильность. Неожданная вспышка насилия в 2006 году стала для нас напоминанием о том, насколько опасно делать такие выводы слишком рано или слишком быстро. Очевидно и то, что страна больше не находится в состоянии кризиса. По заявлению самого правительства Тимора-Лешти, ситуация переходит из фазы конфликта в фазу развития.

Это означает, что пока существует необходимость в поддержке со стороны международного сообщества, характер и направление этой поддержки, вероятно, должны будут изменяться. Это также означает, что мы будем все острее ощущать потребность в том, чтобы заручиться поддержкой, как двусторонней, так и многосторонней, широкого спектра международных субъектов, обладающих нужными знаниями и опытом в различных областях.

Организации Объединенных Наций предстоит играть центральную роль в этой меняющейся обстановке. На наш взгляд, она должна и далее помогать Тимору-Лешти укреплять его национальные институты и работать над созданием условий для проведения в 2012 году мирных выборов, результатом которых можно было бы доверять. Но для того, чтобы Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти и далее сохраняла свою эффективность, ей нужно дать возможность развиваться. Жизненно важно, чтобы Миссия быстро реагировала на изменение условий, в которых она работает.



В этой связи нам представляется своевременным предстоящий визит в Тимор-Лешти технической миссии по оценке Организации Объединенных Наций, и мы с нетерпением ожидаем ее рекомендаций, касающихся среднесрочного будущего ИМООНТ. Мы не хотели бы строить предположений относительно результатов этой миссии, но мы согласны с докладом Генерального секретаря в том, что любые корректировки численности полиции ИМООНТ должны осуществляться постепенно и поэтапно, чтобы сохранить доверие населения к нынешней стабильной обстановке в сфере безопасности.

Будучи одним из двух партнеров в составе Международных сил стабилизации (МСС), мы также считаем, что любые решения в отношении будущего ИМООНТ должны по-прежнему признавать тесную взаимосвязь между операциями Организации Объединенных Наций и МСС. На МСС возложена задача обеспечения безопасности ИМООНТ, и жизненно важно, чтобы планирование в отношении будущего этих двух ключевых компонентов международного присутствия в области безопасности и впредь осуществлялись в тесной координации.

Новая Зеландия заверяет Совет Безопасности в том, что она будет продолжать оказание помощи и поддержки руководителям и народу Тимора-Лешти, а также г-ну Кхаре и персоналу возглавляемой им Миссии. Мы признательны Совету за то, что он продолжает оказывать поддержку Тимору-Лешти, а также благодарим представителя Вьетнама за руководство сегодняшними обсуждениями.

В условиях беспорядков и насилия, которые происходили 10 лет назад, было трудно увидеть перспективы нового государства, возникающего сегодня. Проблемы в сфере безопасности, социально-экономической области и в области управления, имевшие место в течение прошедшего десятилетия, в основном решены. Тимор-Лешти может сейчас с некоторой уверенностью взяться за решение дальнейших задач, связанных с развитием институтов государственности и представительного национального демократического правительства, с созданием достойных доверия механизмов обеспечения справедливости и защиты прав человека, а также с построением сильной и устойчивой экономики. В духе сотрудничества, осуществляемого на протяжении этих 10 лет, Новая Зеландия разделяет чувства гордости за все эти достижения и за то, что она со-

действовала возникновению этого нового члена международного сообщества свободных и независимых государств.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Австралии.

**Г-н Куинлэн** (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия приветствует возможность вновь принять участие в обсуждении в Совете Безопасности вопроса о Тиморе-Лешти. Мы особо приветствуем присутствующего здесь сегодня заместителя премьер-министра Гутерриша. Мы поздравляем Тимор-Лешти с исполнявшейся недавно десятой годовщиной со дня проведения при поддержке Организации Объединенных Наций всенародного опроса населения и поддерживаем заявление Председателя Совета Безопасности от 27 августа, в котором подтверждается поддержка Советом усилий народа и правительства Тимора-Лешти, а также деятельности Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти по осуществлению возложенного на нее мандата. Эффективное осуществление этого мандата по-прежнему имеет жизненно важное значение.

Что касается Австралии, то мы по-прежнему являемся верным другом Тимора-Лешти и будем продолжать делать все возможное в рамках международных усилий по оказанию ему помощи в том, чтобы он стал стабильным и процветающим государством. Мы приветствуем позитивные события, произошедшие в области укрепления безопасности со времени нападений на президента Рамуша Орту и премьер-министра Гужмау — события, подкрепленные успешным проведением выборов в местные органы власти, которые прошли 9 октября при наличии лишь незначительных и изолированных инцидентов. В равной степени удовлетворительным было закрытие последних остающихся там лагерей для внутренне перемещенных лиц. Мы поздравляем правительство Тимора-Лешти и другие соответствующие стороны с этим достижением.

Однако мы признаем, что закрытие этих лагерей — это лишь первый шаг в процессе реинтеграции. Возвращение значительного числа людей в общины с ограниченной инфраструктурой и отсутствием необходимых услуг чревато новыми рисками и проблемами. Разумеется, Австралия будет продолжать усилия в поддержку тиморского правительства для обеспечения долгосрочной стабильно-

сти в возвращении людей и осуществлении процесса реинтеграции.

Международные силы безопасности под руководством Австралии (МСС) начали переключать свое внимание с осуществления роли по обеспечению только безопасности на сотрудничество с армией Тимора-Лешти в области обороны для поддержки работы в рамках нашей собственной австралийской двусторонней Программы сотрудничества в области обороны. Мы хотели бы признать важность сотрудничества ИМООНТ и других международных партнеров с МСС. В частности, мы хотели бы выразить свою признательность Новой Зеландии за вносимый ею вклад.

Помимо работы в рамках Программы сотрудничества в области обороны Австралия осуществляет двустороннюю Программу подготовки полиции Тимора-Лешти в тесном сотрудничестве с правительством и национальной полицией Тимора-Лешти (НПТЛ) в целях укрепления ее потенциала. Хотя уже был достигнут и продолжает достигаться существенный прогресс, роль Организации Объединенных Наций на местах в Тиморе-Лешти, в особенности в этой области, остается значительной и очень важной. Важным событием этого года явилось начало передачи НПТЛ ответственности за выполнение полицейских функций, осуществляемых полицией Организации Объединенных Наций. Была достигнута взаимная договоренность между правительством Тимора-Лешти и ИМООНТ о том, что этот процесс будет осуществляться постепенно, при этом каждый округ и каждое специализированное подразделение должны соответствовать ряду объективных критериев. Результатом всего этого, как вы знаете, явилось то, что на сегодняшний день три округа и одно подразделение были возвращены НПТЛ.

Мы активно поддерживаем такой совместный подход, который не только гарантирует постепенную и поэтапную передачу ответственности, но также обеспечивает международных партнеров ценной информацией о критически важных потребностях НПТЛ. Мы согласны с выраженной в докладе Генерального секретаря (S/2009/504) точкой зрения, что дальнейший контроль со стороны ИМООНТ имеет в этом отношении критическое значение и что Тимор-Лешти и ИМООНТ находятся в начале деликатного — как сказано в докладе — процесса передачи ответственности, который не

должен ограничиваться какими-то предварительно установленными искусственными сроками.

Продолжается развитие сектора правосудия, увеличивается число судей, общественных защитников и общественных обвинителей. Начали функционировать районные суды, предоставляющие сельскому населению больший объем судебных услуг. Австралия, как и другие, продолжает помогать развитию сектора правосудия. Но, хотя в целом прогресс в этом секторе был положительным, в интересах обеспечения сильного и независимого правосудия необходимо всегда помнить о принципе четкого разделения властей.

Разумеется, на правительстве и народе Тимора-Лешти будет по-прежнему лежать главная ответственность за развитие стабильного и процветающего государства, в том числе посредством осуществления институциональной и экономической реформ, развития частного сектора, обеспечения инфраструктуры, здравоохранения, образования и жилья. В то же время, в докладе Генерального секретаря отмечается, что многие из факторов, способствовавших кризису 2006 года, — нищета, отсутствие эффективного режима землепользования, слабость сектора правосудия и еще только нарождающиеся органы безопасности, — по-прежнему сохраняются.

В поддержку усилий по созданию потенциала для решения этих и других проблем Австралия заканчивает разработку новой стратегии оказания помощи Тимору-Лешти в интересах развития страны на ближайшие пять лет. В ней будет отражено более целенаправленное и более четко выраженное внимание к тем приоритетам, которые определило само правительство Тимора-Лешти. В соответствии с этой стратегией наша новая программа помощи, которая, разумеется, должна быть одобрена правительством Тимора-Лешти, будет, весьма вероятно, направлена на оказание услуг — особенно в области охраны здоровья матери и ребенка — в сельских районах; создание возможностей для получения профессиональной подготовки и трудоустройства для молодых мужчин и женщин — важнейшая задача; укрепление продовольственной безопасности; и оказание помощи по укреплению потенциала организаций и самого правительства Тимора-Лешти.

Положительным моментом является прогресс, достигнутый в институциональной реформе, которую поддерживают доноры. В число важных собы-

тий входит учреждение комиссии по государственной службе и принятие закона о создании комиссии по борьбе с коррупцией, каждое из которых — важная веха.

Являясь крупным донором Тимора-Лешти и учитывая уже налаженное широкое и комплексное сотрудничество в интересах развития, мы с нетерпением ожидаем дальнейшей работы в партнерстве с правительством Тимора-Лешти и в тесном сотрудничестве с партнерами в интересах развития, включая Организацию Объединенных Наций в лице всех ее учреждений, в целях обеспечения тщательно скоординированного подхода.

Очевидно, что международное сообщество под руководством Организации Объединенных Наций будет и впредь оказывать поддержку Тимору-Лешти в развитии более эффективной и устойчивой организации управления. Со своей стороны, мы намерены сохранять нашу твердую поддержку Тимора-Лешти в этот важный переходный период.

В заключение я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Атула Кхаре не только за его профессиональный вклад, — которого мы ожидали, — но и за его большую личную приверженность Тимору-Лешти. Мы все были свидетелями того момента в истории, когда появилось это новое государство, и г-н Кхаре и его группа из Организации Объединенных Наций являются весьма значительной частью этой истории.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь слово предоставляется представителю Филиппин.

**Г-н Давиде** (Филиппины) (*говорит по-английски*): Прежде всего Филиппины хотели бы поздравить Вас, г-н Председатель, с тем, насколько умело Вьетнам руководит работой Совета, что, несомненно, свидетельствует о его верности успешному прошлогоднему председательству, и поблагодарить Вас за созыв этого важного заседания для обсуждения положения в Тимуре-Лешти.

Моя страна приветствует возвращение в Нью-Йорк заместителя премьер-министра Жозе Луиша Гутерриша и благодарит его за важное заявление, которое он сделал сегодня утром. Мы также выражаем благодарность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Атулу Кхари, представившему доклад Генерального секретаря

(S/2009/504) об Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ). Специальный представитель вновь крупным планом обрисовал нам достоверную картину происходящего, с точностью очевидца рассказал о том, каким образом Организация Объединенных Наций проводит успешные операции по поддержанию мира и миростроительству в Тиморе-Лешти. Филиппины также знают, что срок полномочий г-на Кхаре в ИМООНТ истекает в декабре, и с признательностью отмечает ту образцовую работу, которую он проделал на посту главы ИМООНТ, а до этого — в качестве начальника кадровой службы и заместителя Специального представителя предыдущих миротворческих операций в Тиморе-Лешти. Филиппины желают ему всего наилучшего в его будущей работе.

Филиппины также присоединяются к заявлению, сделанному Таиландом от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Тем не менее мы хотели бы особо отметить некоторые моменты.

Общественные связи и солидарность Филиппин с Тимором-Лешти уходят корнями в годы становления этой страны. Филиппины начали сотрудничать с ней в 1999 году, направив туда миссию гуманитарной поддержки из 600 человек, входивших в состав Международных сил в Восточном Тиморе. С тех пор и по настоящее время значительное число филиппинцев участвуют в каждой миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти. Большинство из них в своем мирном качестве служат в ИМООНТ в качестве полицейских. Филиппины поддерживают усилия Тимора-Лешти в области государственного строительства, действуя, среди прочего, на основе двусторонних соглашений о помощи и сотрудничестве в области наращивания потенциала, работая с различными группами и учреждениями в Тиморе-Лешти, и по-прежнему является членом Основной группы по Тимору-Лешти.

В этом качестве Филиппины с удовлетворением отмечают, что события, которые произошли в Тиморе-Лешти во всех сферах государственного строительства за период после проходившего в феврале заседания по этой теме, оказались весьма позитивными и обнадеживающими. К числу наиболее значимых из них можно отнести успешное празднование десятой годовщины проведения все-

народного референдума, которое, при поддержке ИМООНТ и Страновой группы Организации Объединенных Наций, прошло в атмосфере безопасности и стабильности, за что народ Тимора-Лешти и его государственные учреждения заслуживают самой высокой похвалы. Другим таким примером является возобновление 14 мая Национальной полицией Тимора-Лешти (НПТЛ) своих основных полицейских функций. Международному сообществу надлежит через Организацию Объединенных Наций и двусторонних доноров оказывать долгосрочную помощь с целью поддержки НПТЛ и правительства Тимора-Лешти в их усилиях по восстановлению и развитию полицейских сил.

Был отмечен также прогресс в области укрепления демократического управления, где создана Комиссия по борьбе с коррупцией и Комиссия по гражданской службе; ратифицирована Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с коррупцией. Существенным прогрессом также стало достижение целевых показателей реализации национальных приоритетов, установленных в международном «компакте» для Тимора-Лешти (см. S/2008/501, пункт 36). Партнерам по развитию следует поощрять стремление правительства добиваться этих приоритетов, чтобы сохранить высокие темпы реализации целевых показателей, установленных для первого и второго кварталов этого года.

Филиппины признают ту всеобъемлющую роль, которую ИМООНТ и Страновая группа Организации Объединенных Наций играют и будут играть в продвижении мира и развития в Тиморе-Лешти. Крайне важно, чтобы международное сообщество и впредь решительно поддерживало их деятельность. В качестве примера можно привести возобновившееся выполнение полицией своих основных полицейских функций. Присутствие ИМООНТ по-прежнему необходимо в целях гладкой поэтапной передачи полицейских функций в руки НПТЛ. Филиппины полностью согласны с содержащимся в пункте 58 доклада Генерального секретаря замечанием о том, что следует сохранить нынешний численный состав ИМООНТ.

Путь к обретению государственности никогда не бывает гладким. Если мы оглянемся назад, то увидим, как Тимор-Лешти продвигался вперед через трагедии и триумфы, страдания и радости. Филиппины воздают должное народу и правительству Тимора-Лешти за их мужество, решимость и веру.

Живущий в них дух надежды не имеет себе равных. На сегодняшний день мы со всей уверенностью можем сказать, что, учитывая характер и идеализм тиморского народа, время, усилия и ресурсы, которые международное сообщество вложило в Тимор-Лешти, были потрачены не даром.

Опыт Тимора-Лешти, несомненно, по-прежнему служит наилучшим примером успешного международного начинания, которое стало возможным благодаря сотрудничеству Организации Объединенных Наций, региональных субъектов и партнеров. Руководство Тимора-Лешти по-прежнему делает упор на активном содействии развитию демократии и верховенства права, на укреплении стабильности, безопасности, развития и прогресса, добиваясь, чтобы они носили устойчивый характер и соответствовали нуждам тиморского народа. Мы обязаны неустанно и постоянно поддерживать его и стремиться сохранить этот позитивный настрой. Недаром говорят: «Когда у тебя в руках только молоток, то любая проблема начинает выглядеть как гвоздь».

**Г-н Сангку** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Мы весьма благодарны Вам, г-н Председатель, за организацию этого заседания. Мы благодарим Генерального секретаря за его последний доклад (S/2009/504) об Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) и также признательны Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Атулу Кхаре за его сегодняшний брифинг. Мы также с удовлетворением отмечаем личное присутствие и участие заместителя премьер-министра Тимора-Лешти г-на Гутерриша.

Южная Африка удовлетворена прогрессом, достигнутым Тимором-Лешти со времени кризиса 2006 года. И народ, и политическое руководство Тимора-Лешти смогли преодолеть этот кризис, и в конечном итоге продвинулись далеко вперед по пути нормализации обстановки и обеспечения устойчивого мира и стабильности в их стране. Мы особенно отмечаем личные усилия и руководство президента Рамоша-Орты. Южная Африка приветствует позитивное развитие событий в Тиморе-Лешти, о которых говорится в текущем докладе Генерального секретаря, где отмечается прогресс в области обеспечения безопасности, диалога и примирения, а также мирного решения проблем «петиционеров» и внутренне перемещенных лиц. Моя делегация под-

держивает продолжающиеся усилия по содействию диалогу и национальному примирению, как на национальном, так и на местном уровнях, между различными заинтересованными сторонами в Тиморе-Лешти.

Мы поздравляем правительство и народ Тимора-Лешти по случаю празднования важной даты — десятой годовщины проведения всенародного референдума, о котором упоминается в пункте 3 доклада. Моя делегация рада, что большинство самых серьезных проблем страны, — таких как проблема «петиционеров» и внутренне перемещенных лиц — были урегулированы мирным путем, и приветствуем предпринимаемые правительством Тимора-Лешти усилия по решению остающихся вызовов.

Южная Африка подчеркивает непреходящую важность целостного и всеобъемлющего подхода к обзору деятельности и к реформе сектора безопасности Тимора-Лешти, полную ответственность за которую несет сама страна. Мы призываем правительство Тимора-Лешти активизировать и расширять свои усилия по разработке стратегии национальной безопасности. Моя делегация вновь заявляет о своей поддержке мер по защите и поощрению демократического управления, прав человека и справедливости в Тиморе-Лешти. Мы — сторонники более активных усилий по укреплению национальных органов безопасности и правосудия. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что национальная полиция постепенно возобновляет в некоторых районах выполнение своих основных полицейских функций.

Мы полагаем, что тот существенный прогресс, который достигнут на данный момент в Тиморе-Лешти, требует, чтобы его народ, в сотрудничестве с международным сообществом, сосредоточил свои усилия на экономическом развитии страны. Мир в стране должен покоиться на развитии. В этой связи мы поддерживаем принятые правительством Тимора-Лешти меры по дальнейшему улучшению положения в области базового образования и здравоохранения и по активизации развития сельских районов. Двусторонним и многосторонним партнерам необходимо добиваться, чтобы предоставленные ими поддержка и программы соответствовали разработанной правительством стратегии и приоритетам в области развития.

Мы вновь повторяем нашу точку зрения о том, что международное сообщество должно взять на себя долгосрочное обязательство помогать правительству Тимора-Лешти в достижении устойчивого мира и процветания. Исключительно важно также, чтобы двусторонние и многосторонние партнеры продолжали оказывать помощь стране в развитии и укреплении ее институтов, содействовали наращиванию потенциала в различных областях, учитывая при этом приоритеты самой страны. Со своей стороны руководство Тимора-Лешти должно, как и прежде, вести работу со всеми слоями общества, добиваясь национального единства, примирения, поощрения прав человека, справедливости и мира.

В заключение я хотел бы поблагодарить г-на Атула Кхаре за его прекрасную работу в ИМООНТ и прежде всего за его приверженность интересам народа Тимора-Лешти. Мы высоко оцениваем чрезвычайно полезную деятельность ИМООНТ под его руководством.

Южная Африка в сотрудничестве с другими партнерами готова присоединиться к международному сообществу в оказании помощи народу Тимора-Лешти в его усилиях по закреплению уже достигнутого прогресса. Убеждены, что успех Тимора-Лешти целиком и полностью зависит от того, в какой степени международное сообщество будет оказывать ему политическую поддержку и предоставлять столь необходимые ресурсы для развития.

**Председатель (говорит по-английски):** Сейчас я еще раз предоставляю слово г-ну Кхаре для ответа на комментарии, прозвучавшие в зале.

**Г-н Кхаре (говорит по-английски):** Прежде всего я хотел бы искренне поблагодарить всех выступавших за столь активную поддержку выводов, содержащихся в докладе Генерального секретаря, в частности вывода о том, что нынешние численность и состав ИМООНТ надлежит сохранить без изменений до вынесения рекомендаций миссии по технической оценке, которые должны быть учтены при разработке предложений о возможных корректировках, которые предполагается включить в следующий доклад Генерального секретаря в феврале 2010 года.

В выступлениях нескольких ораторов обращалось также внимание на рекомендацию Генерального секретаря в отношении необходимости усиления гражданского надзора за Ф-ФДТЛ и НПТЛ, а также

разграничения их ролей и обязанностей. Я хотел бы заверить Совет Безопасности в том, что власти Тимора-Лешти знают об этих требованиях и что ИМООНТЛ, равно как и вся Организация Объединенных Наций, будут и впредь помогать им в выполнении этих двух рекомендаций.

Я признателен также за мощную поддержку вывода Генерального секретаря в отношении необходимости укрепления верховенства права, поощрения большей подотчетности и борьбы с безнаказанностью. И я с чувством удовлетворения информирую Совет о том, что власти Тимора-Лешти преисполнены решимости добиваться решения этой задачи, а Организация Объединенных Наций полна решимости поддерживать усилия Тимора-Лешти, направленные на достижение большей степени подотчетности и укрепление верховенства права.

Я также с большим удовлетворением отметил ряд индикаторов продолжающейся поддержки, оказываемой Тимору-Лешти всеми государствами-членами на двусторонней и многосторонней основе. Хотел бы заверить Совет в том, что Организация Объединенных Наций будет и впредь сотрудничать с этими двусторонними и многосторонними партнерами в целях обеспечения того, чтобы у народа Тимора-Лешти было все необходимое для успешного достижения, под руководством правительства и властей страны, социально-экономического развития, проведения реформы сектора безопасности, укрепления правопорядка и поощрения демократического правления.

В заключение позвольте сказать, что я был глубоко тронут добрыми словами, адресованными моим сотрудникам и лично мне.

**Председатель (говорит по-английски):** В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.*